

- F** **MANUEL D'INSTRUCTIONS SECHEURS FRIGORIFIQUES EDX**
- GB** EDX REFRIGERATED DRYERS OPERATING INSTRUCTIONS
- I** ISTRUZIONI PER L'USO DEI ESSICATORI FRIGORIFERO EDX

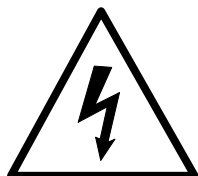


SOMMAIRE

1. IMPORTANT	4
2. CARACTÉRISTIQUES.....	4
3. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	5
4. UTILISATION	5
5. UTILISATION DU CONTROLEUR DE L'UNITE	6
6. MAINTENANCE	7
7. GARANTIE	7
8. PROBLÈMES ÉVENTUELS CAUSES ET SOLUTIONS	9
9. SCHEMAS DES UNITES	29
10. LITTERATURE TECHNIQUE	45
11. REVISIONS.....	45
12. FICHE DE DONNEES DE SECURITE	45



Lire la notice avant utilisation ou intervention sur le sécheur.



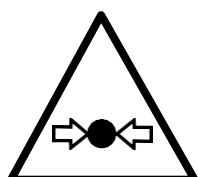
ATTENTION ! Risque de chocs électriques.



ATTENTION ! Le sécheur frigorifique peut se mettre en marche sans avertissement.



ATTENTION ! Risque de brûlures (surfaces chaudes).



ATTENTION ! Circuit sous pression.



Casque anti-bruit obligatoire.



Débrancher la prise avant toute intervention.



Ne pas respirer l'air délivré par cet appareil.

1. IMPORTANT

Ce manuel est destiné à l'utilisateur, il permet de s'assurer du bon fonctionnement du sécheur frigorifique.

Assurez-vous de lire le manuel attentivement avant la mise en route. Utilisez correctement le sécheur d'air comprimé dans les conditions prévues et effectuez régulièrement les entretiens.

Les opérateurs doivent se référer à ce manuel à tout moment pour un fonctionnement et une utilisation en toute sécurité.

Garantie 1 an.

La société décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une mauvaise utilisation ou à la suite d'un mauvais entretien.

Lorsque vous recevez le sécheur d'air comprimé, veuillez vérifier que vous avez le bon produit avec tous les accessoires, qu'il n'est pas détérioré. Signalez tout problème rencontré dès la livraison.

CONSERVER LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN.

2. CARACTÉRISTIQUES


Modèle	Dimensions (Lxlxh)			Poids	Rac- cords	Alim. Elec	Puiss. max	Inten. max
	mm	mm	mm					
EDX-0030C	363	334	575	30	3/4"	230/1/50	0,4	1,9
EDX-0030	620	320	590	38	3/4"	230/1/50	0,4	1,9
EDX-0070	620	320	590	42	3/4"	230/1/50	0,6	2,9
EDX-0100	620	320	590	45	1"	230/1/50	0,6	3,3
EDX-0130	620	320	590	55	1"	230/1/50	0,6	3,3
EDX-0210	930	500	820	75	1"	230/1/50	0,7	3,5
EDX-0400	930	500	820	80	1" 1/2	230/1/50	0,9	4,6
EDX-0470	930	500	820	82	1" 1/2	230/1/50	1,3	6,6
EDX-0600	1025	616	840	130	2"	230/1/50	3,1	15,7
EDX-0830	1025	616	840	144	2"	230/1/50	3,2	16,1

Le modèle EDX-0030C ne possède pas de filtres d'air comprimé intégrés au sécheur frigorifique.


3. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Porter des lunettes ou un masque de protection oculaire.
- Ce sécheur d'air comprimé doit être relié à la terre lorsqu'il est en cours d'utilisation. Empêcher tout contact de l'utilisateur avec les surfaces mises à la terre. Ne jamais faire fonctionner le sécheur d'air comprimé dans un endroit humide ou sur une surface mouillée. Ne pas exposer le sécheur d'air comprimé à la pluie.
- Le sécheur d'air comprimé doit être branché à une prise de courant protégée par un interrupteur différentiel adapté
- Débrancher l'alimentation électrique du sécheur d'air comprimé et vider l'air du système avant toute opération d'entretien et de nettoyage.
- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation pour le débrancher.
- Ne pas déplacer le sécheur d'air comprimé lorsqu'il est raccordé à sa source d'alimentation.
- Utiliser le sécheur d'air comprimé sur une surface propre, éloigné de tout produit combustible ou explosif et hors de portée des enfants. Ne jamais laisser les enfants, les personnes non familiarisées avec son fonctionnement ou toute personne non autorisée à utiliser l'appareil.
- En cas d'utilisation d'une rallonge électrique, n'utiliser que des câbles électriques normalisés d'une section au moins égale à 2,5 mm² pour éviter tout échauffement
- Ne jamais utiliser le sécheur d'air comprimé sous l'effet de l'alcool, de drogues ou de médicaments causant de la somnolence.
- Avant d'utiliser le sécheur d'air comprimé, inspecter le et vérifiez la présence de pièces défectueuses ou autres éléments susceptible d'entraver le bon fonctionnement. Vérifier que chaque vis, boulon soit serré. S'il émet un bruit anormal arrêter immédiatement.
- Gardez l'aspiration d'air propre de façon que l'air puisse circuler librement.
- Faire fonctionner le sécheur d'air comprimé à la tension spécifiée. Si le compresseur est utilisé à une tension supérieure à la tension nominale, il en résultera des dommages irréversibles.
- Utiliser exclusivement les pièces de rechange Éole France. L'utilisation de pièces de rechange autres que celles d'origine, entraîne l'annulation de la garantie
- Ne pas modifier le sécheur d'air comprimé.
- Pour éviter tout risque de brûlures, ne pas toucher les tuyauteries frigorifiques du sécheur.
- Les condensats constitués d'eau et d'huile doivent être collectés et retraités.

4. UTILISATION

- Contrôler que la tension de réseau correspond à celle indiquée sur la plaquette signalétique des caractéristiques électriques, la plage de tolérance admise est de +/- 10%.
- Brancher le cordon d'alimentation dans la prise de courant
- Mettre le sécheur sur « ON » en appuyant sur le bouton  du contrôleur présent en façade du sécheur. Le sécheur se met en route et affiche la température du point de rosée sous pression de l'air comprimé. Lorsque la diode verte ne clignote plus, mais est allumée de façon continue le compresseur frigorifique du sécheur d'air comprimé est en marche.





NE PAS DEPASSER LES 16 BARS DE PRESSION SOUS RISQUE DE FISSURE DE L'ÉCHANGEUR DE CHALEUR REFRIGERANT / AIR COMPRIME



- Utiliser toujours des tuyaux et outils pneumatiques adaptés à la pression maximum du sécheur d'air comprimé.
- Éteindre le sécheur d'air en mettant sur « OFF », en appuyant sur le bouton  du contrôleur, puis débrancher le cordon d'alimentation.

5. UTILISATION DU CONTROLEUR DE L'UNITE

Chaque sécheur d'air comprimé de la série EDX est équipé d'un contrôleur paramétrique permettant le contrôle de l'appareil



Description des LEDS	LED
La LED rouge est allumée lorsqu'une alarme est active	
La LED verte est clignotante lorsque le compresseur frigorifique à l'ordre de démarrer mais n'a pas encore démarré	
La LED verte est allumée lorsque le compresseur frigorifique est en fonctionnement	
La LED rouge et la LED verte sont allumées simultanément, signifiant que le compresseur frigorifique est en fonctionnement mais qu'une alarme préventive (de maintenance) est active	

Touche	Fonction
	<ul style="list-style-type: none"> • Sur l'écran principal, en appuyant sur la touche « Power », vous allumez ou éteignez l'unité • Sur l'écran des paramètres, une pression simple sur cette touche vous ramène à l'écran d'accueil
Set	<ul style="list-style-type: none"> • Sur l'écran principal, en appuyant sur la touche "Set" vous avez accès au menu "Service". L'accès au menu "Service" est uniquement dédié aux opérateurs qualifiés et le code d'accès est à discrétion du distributeur de l'appareil • Dans la liste des paramètres, en appuyant sur le bouton "Set" vous validez le paramètre sélectionné ou la valeur souhaitée.
	<ul style="list-style-type: none"> • Au sein du menu "Service", les flèches ▲ ▼ permettent la navigation entre les différents paramètres. • Au sein d'un paramètre, les flèches ▲ ▼ permettent de faire évoluer ce paramètre.

Paramètre	Fonction	Val. par défaut	Unité	Plage
St1	Délai de démarrage du compresseur	2	-	0 / 99
St2	Cycle anti-court du compresseur	6	-	0 / 99
tC1	Instructions pour arrêter le compresseur de réfrigération	0	°C	-2 / +20
tC2	Valeur de redémarrage du compresseur de réfrigération	5	°C	0 / 99
d1	Fréquence d'ouverture de la purge (SV)	1	Min	0 / 99
d2	Temps d'ouverture de la purge	5	Sec	0 / 59
d3	Alimentation du drain temporisé (0 = Capacitif / 1 = Séquentiel)	1	-	0 / 1
A1	Filtres de pré-alarme	6	-	0 / 10
A2	Filtres d'alarme	2	-	0 / 10
A4	Échelle de temps (0 = x1000h / 1= x10m)	0	-	0 / 1
51	Compensation de la température de la sonde	0	°C	-5 / +5

6. MAINTENANCE

- À chaque maintenance, couper l'alimentation électrique.
- Le programme de maintenance recommandé sur le sécheur d'air est le suivant :

Entretien	J	H	M	3M	S	A	2A
Vérifier si le purgeur automatique évacue normalement l'air	√						
Vérifier la présence éventuelle de fuites d'air sur les raccords	√						
Nettoyer le condenseur d'air du sécheur		√					
Vérifier le bon fonctionnement des pressostats de l'unité			√				
Vérifier l'état des filtres d'air comprimé				√			
Vérifier l'absence de fuites de réfrigérant					√		
Remplacer les éléments filtrants des filtres d'air comprimé						√	
Remplacer le pressostat de ventilation							√
Remplacer l'électrovanne de purge							√
Remplacer les contacteurs électriques de l'unité							√

J = Journalier, H = Hebdomadaire, M = Mensuel, T = Trimestriel, S = Semestriel, A = Annuel, 2A = biannuels

7. GARANTIE

- Ce sécheur d'air comprimé est garanti 1 an pièces et main d'œuvre à partir de la date d'achat et 1 an pièces d'effectueuse hors pièce d'usure.
- Le retour du sécheur d'air comprimé est soumis au préalable à l'accord du service SAV et est à la charge de l'expéditeur.
- Pour bénéficier de cette garantie contractuelle, l'appareil devra être ramené au distributeur qui en a assuré la vente, accompagné de la preuve d'achat.
- La garantie n'est valable que si :
 - Le sécheur d'air comprimé à été utilisé dans les conditions normales d'utilisations
 - Le sécheur d'air comprimé n'a pas été endommagé (chute, surtension, chocs, humidité excessive).
 - Le sécheur d'air n'a pas été ouvert, démonté ou modifié par le client.
 - Le sécheur d'air à été entretenu avec des pièces d'origine.
- La garantie est limitée aux défauts de construction et ne s'applique pas sur les pièces d'usure tels que : pressostats, électrovannes de purge, contacteurs électriques, etc...

8. PROBLÈMES ÉVENTUELS, CAUSES ET SOLUTIONS

Reportez-vous au tableau ci-dessous en cas de dysfonctionnement de votre sécheur d'air comprimé EDX.

PROBLÈME	RAISONS POSSIBLES	SOLUTIONS
L'appareil ne se met pas en marche lorsque vous appuyez sur le bouton "Power" et le régulateur ne s'allume pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pas d'électricité et/ou mauvaise tension d'alimentation 2. Le pressostat HP est défectueux 3. Le régulateur est défectueux 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez le commutateur et le courant 2. Vérifiez et remplacez si nécessaire le pressostat 3. Remplacez le régulateur
L'appareil ne se met pas en marche lorsque vous appuyez sur le bouton "Power" alors que le régulateur s'allume	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le régulateur est défectueux 2. Défaillance du compresseur frigorifique 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplacez le régulateur 2. Remplacez le compresseur frigorifique
Présence de condensats en sortie de sécheur mais la pression BP du circuit réfrigérant est correcte (approx. 2 bar / 29 psi)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vanne de by-pass ouverte 2. Défaillance du compresseur frigorifique 3. Défaillance de la vanne de purge 4. Vanne de purge sale / encrassée 5. Condenseur encrassé 6. Défaillance du ventilateur 7. Température excessive 8. Défaillance du/des clapets anti-retour 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fermez la vanne de by-pass 2. Remplacez le compresseur frigorifique 3. Remplacez la vanne de la purge 4. Inspectez et nettoyez la vanne de purge 5. Nettoyez le condenseur 6. Inspectez et remplacez le ventilateur 7. Mettre le sécheur d'air comprimé dans un local bien ventilé (+5/+50°C ambiance) 8. Inspecter et remplacez-le / les clapets anti-retour
Présence de condensats en sortie de sécheur mais la pression BP du circuit réfrigérant est haute (supérieure. 3 bar / 44 psi)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Débit d'air trop important 2. Condenseur encrassé 3. Défaillance du ventilateur 4. Température excessive 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez le débit d'air nominal admissible 2. Nettoyez le condenseur 3. Inspectez et remplacez le ventilateur 4. Mettre le sécheur d'air comprimé dans un local bien ventilé (+5/+50°C ambiance)
La température sur le régulateur est haute et la pression est normale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fuite de réfrigérant 2. Défaillance du pressostat de ventilation 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez l'étanchéité du circuit frigorifique 2. Remplacez le pressostat de ventilation

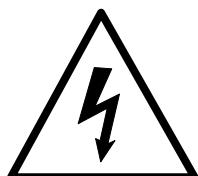
PROBLÈME	RAISONS POSSIBLES	SOLUTIONS
La température sur le régulateur est haute et la pression est basse	<ol style="list-style-type: none">1. Fuite de réfrigérant2. Défaillance du détendeur frigorifique	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez l'étanchéité du circuit frigorifique2. Remplacez la vanne à pression constante
Les filtres d'air comprimé sont remplis d'eau	<ol style="list-style-type: none">1. Défaillance du/des clapets) anti-retour2. Défaillance de l'électrovanne de purge	<ol style="list-style-type: none">1. Inspectez et remplacez-le / les clapet(s) anti-retour2. Inspectez et remplacez si nécessaire l'électrovanne de purge
La perte de charge est importante au sein du sécheur frigorifique	<ol style="list-style-type: none">1. Encrassement des filtres d'air comprimé	<ol style="list-style-type: none">1. Changement des éléments filtrants au sein du sécheur d'air comprimé

TABLE OF CONTENTS

1. IMPORTANT	13
2. TECHNICAL FEATURES.....	13
3. SAFETY INSTRUCTIONS.....	14
4. SYSTEM.....	14
5. USING THE UNIT CONTROLLER.....	15
6. MAINTENANCE	16
7. WARRANTY	16
8. POSSIBLE PROBLEMS, CAUSES AND SOLUTIONS.....	18
9. TECHNICAL DRAWINGS.....	29
10. TECHNICAL LITTERATURE.....	45
11. REVISIONS.....	45
12. MATERIAL SAFETY DATA SHEET	45



Read the instructions before using or working on the refrigerated dryer.



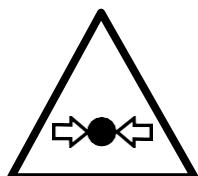
ATTENTION ! Risk of electrical shocks.



ATTENTION ! The refrigerated dryer may turn on without warning.



ATTENTION ! Risk of burns (hot surfaces).



ATTENTION ! Circuit under pressure.



Noise cancelling headphones required.



Unplug before any intervention.



Do not breath the air delivered by this device.

1. IMPORTANT

This manual is intended for the user, it allows you to ensure the correct operation of the compressor.

Be sure to read the manual carefully before getting started. Use the compressor correctly and perform maintenance regularly.

Operators should always refer to this manual for safe operation and use.

The refrigerated dryer is guaranteed for a period of one (1) year.

The company declines all responsibility in the event of damage caused by misuse or following poor maintenance.

When you receive the refrigerated air dryer, please check that you have the correct product with all accessories and that it is not damaged. Report any problems encountered upon delivery.

ALWAYS KEEP THE INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE

2. TECHNICAL FEATURES


Model	Dimensions (LxIxh)			Weight	Ø fittings	Power supply	Max power	Max amps
	mm	mm	mm					
EDX-0030C	363	334	575	30	3/4"	230/1/50	0,4	1,9
EDX-0030	620	320	590	38	3/4"	230/1/50	0,4	1,9
EDX-0070	620	320	590	42	3/4"	230/1/50	0,6	2,9
EDX-0100	620	320	590	45	1"	230/1/50	0,6	3,3
EDX-0130	620	320	590	55	1"	230/1/50	0,6	3,3
EDX-0210	930	500	820	75	1"	230/1/50	0,7	3,5
EDX-0400	930	500	820	80	1" 1/2	230/1/50	0,9	4,6
EDX-0470	930	500	820	82	1" 1/2	230/1/50	1,3	6,6
EDX-0600	1025	616	840	130	2"	230/1/50	3,1	15,7
EDX-0830	1025	616	840	144	2"	230/1/50	3,2	16,1

The EDX-0030C model does not have compressed air filters built into the refrigerated dryer.


3. SAFETY INSTRUCTIONS

- Wear eye protection glasses or mask all time long you're operating on refrigerated dryers.
- This compressed air dryer must be grounded when in use. Prevent user contact with earthed surfaces. Never operate the compressed air dryer in a damp location or on a wet surface. Do not install / expose the compressed air dryer to rain (direct or indirect exposure)
- The compressed air dryer must be connected to a power outlet protected by a suitable differential electrical switch.
- Disconnect the power supply to the compressed air dryer and drain the air from the system before doing any maintenance and proceed cleaning operations.
- Do not pull on the power cord to unplug it.
- Do not move the compressed air dryer while it is connected to its power source.
- Use the compressed air dryer on a clean surface, away from any combustible or explosive products and out of the reach of children. Never allow children, people unfamiliar with its operation or any unauthorized person to use the device.
- If using an extension cord, only use standardized electrical cables with a section of at least 2.5 mm² to avoid any overheating
- Never use the compressed air dryer under the influence of alcohol, drugs or medications that cause drowsiness.
- Before using the compressed air dryer, inspect it and check for defective parts or other elements that could hinder proper operation. Check that each screw and bolt is tight. If it emits an abnormal noise, stop immediately.
- Keep the air intake clean so that air can flow freely.
- Operate the compressed air dryer at the specified voltage. If the compressor is operated at a voltage higher than the rated voltage, irreversible damage will result.
- Only use Éole France spare parts. The use of spare parts other than original ones will void the warranty.
- Do not modify the compressed air dryer.
- To avoid any risk of burns, do not touch the dryer's refrigeration pipes.
- Condensates consisting of water and oil must be collected and reprocessed.

4. SYSTEM USE

- Check that the main voltage corresponds to that indicated on the electrical characteristic's nameplate, the allowed tolerance range is +/- 10% on voltage.
- Plug the power cord into the electrical outlet.
- Turn the dryer "ON" by pressing the controller button  on the front of the dryer. The dryer starts up and displays the dew point temperature under compressed air pressure. When the green LED no longer flashes, but is lit continuously, the refrigeration compressor of the compressed air dryer is running.





DO NOT EXCEED 16 BAR COMPRESSED AIR PRESSURE AS THIS IS RISK OF CRACKING OF THE REFRIGERANT/COMPRESSED AIR HEAT EXCHANGER



- Always use pneumatic hoses and tools rated for the maximum pressure of the compressed air dryer.
- Switch off the refrigerated dryer by turning it to “OFF”,  then unplug the power cord.

5. USING THE UNIT CONTROLLER

Each EDX model is equipped with a parametric controller allowing control and management of the device



LED Description	LED
The red light is lit when an alarm is active	
The green LED flashes when the refrigerant compressor is ordered to start but has not yet started due to anti-short cycle management	
The green LED is on when the refrigerant compressor is operating	
The red LED and the green LED are lit simultaneously, meaning that the refrigerant compressor is operating but a preventive (maintenance) alarm is active	

Key	Function / Description
	<ul style="list-style-type: none"> • On home screen, by pressing the “power” button, you turn on the unit or you turn off the unit • On parameters screen, a single press of this key takes you back to the home screen
Set	<ul style="list-style-type: none"> • On home screen, by pressing the “Set” key • On parameters list, by pressing “Set” key, you validate the selected parameter or the desired value.
	<ul style="list-style-type: none"> • Within the “Service” menu, the ▲ ▼ arrows allow navigation between the different parameters. • Within a parameter, the ▲ ▼ arrows allow you to change this parameter.

Parameter	Function	Default	Unit	Range
tC1	-	2	-	0 / 99
tC2	-	6	-	0 / 99
St1	Instructions for stopping the refrigeration compressor	0	°C	-2 / +20
St2	Refrigeration compressor restart value	5	°C	0 / 99
d1	Purge (SV) opening frequency	1	Min	0 / 99
d2	Purge (SV) opening time	5	Sec	0 / 59
d3	Power supply to the timer drain (0 = Capacitive / 1 = Sequential)	1	-	0 / 1
A1	-	6	-	0 / 10
A2	-	2	-	0 / 10
A4	-	0	-	0 / 1
S1	Probe temperature offset	0	°C	-5 / +5

6. MAINTENANCE

- At each maintenance, switch off the system and plug-off the power supply.
- The maintenance recommended schedule for the air dryer is as follows :

Maintenance	D	W	M	Q	HY	Y	2Y
Check if purge/drain solenoid valve is exhausting air normally	√						
Check the possible presence of air leaks on connections	√						
Clean the dryer condenser		√					
Check the correct operation of the unit pressure switches			√				
Check the condition of the compressed air filters				√			
Check for refrigerant leaks					√		
Replace filter elements of compressed air filters						√	
Replace the fan pressure switch							√
Replace the purge/drain solenoid valve							√
Replace the unit's electrical contactors							√

D = Daily, W = Weekly, M = Monthly, Q = Quarterly, HY = Every 6 months, Y = Yearly, 2Y = Every 2 years

7. WARRANTY

- This compressed air dryer is guaranteed for 1 year for parts and labor from the date of purchase.
- The return of the compressed air dryer is subject to prior approval from the after-sales service and is the responsibility of the sender.
- To benefit from this contractual guarantee, the device must be returned to the distributor who sold it, accompanied by proof of purchase.
- The warranty is only valid if:
 - The compressed air dryer was used under normal conditions of use
 - The compressed air dryer has not been damaged (drop, overvoltage, shocks, excessive humidity).

- The air dryer has not been opened, disassembled, or modified by the customer.
- The air dryer has been maintained with original parts.
- The warranty is limited to construction defects and does not apply to wearing parts such as: pressure switches, purge solenoid valves, electrical contactors, etc.

8. POSSIBLE PROBLEMS, CAUSES AND SOLUTIONS

Refer to the table below if your EDX compressed air dryer malfunctions.

PROBLEM	POSSIBLE REASONS	SOLUTIONS
The device does not turn on when you press the "power" button and the controller does not turn on	<ol style="list-style-type: none"> 1. No power supply and/or poor supply voltage 2. The HP switch is defective 3. The controller is defective 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check the switch and current 2. Check and replace, if necessary, the pressure switch 3. Replace the controller
The device does not turn on when you press the "power" button even though the controller turns on	<ol style="list-style-type: none"> 1. The controller is defective 2. The refrigerant compressor is defective 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Replace the controller 2. Replace the refrigerant compressor
Presence of condensate drain at the dryer outlet but the low pressure of the refrigerant circuit is correct (approx. 2 bar / 29 psi)	<ol style="list-style-type: none"> 1. By-pass valve open 2. Refrigerant compressor failure 3. Purge valve failure 4. Dirty / clogged purge valve 5. Condenser dirty 6. Fan failure 7. Excessive ambient temperature 8. Failure of non-return valves 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Close the by-pass valve 2. Replace the refrigerant compressor 3. Replace the purge valve 4. Inspect and clean the purge valve 5. Clean the condenser 6. Inspect and replace the fan 7. Place the compressed air dryer in a well-ventilated room (+5/+50°C ambient temperature) 8. Inspect and replace all defective check / non-return valve(s)
Presence of condensate drain at the dryer outlet but the low pressure of the refrigerant circuit is high (over. 3 bar / 44 psi)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Too much compressed airflow 2. Condenser dirty 3. Fan failure 4. Excessive ambient temperature 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check the nominal allowable compressed air flow 2. Clean the condenser 3. Inspect and replace the fan 4. Place the compressed air dryer in a well-ventilated room (+5/+50°C ambient temperature)
The temperature showed on controller is high and the refrigerant dryer pressure is normal	<ol style="list-style-type: none"> 1. Refrigerant leak 2. The LP switch is defective 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check if the refrigerant circuit is sealed 2. Replace the defective LP switch

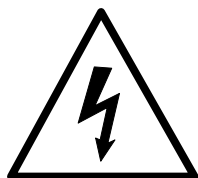
PROBLEM	POSSIBLE REASONS	SOLUTIONS
The temperature showed on controller is high and the pressure is low	<ol style="list-style-type: none"> 1. Refrigerant leak 2. Failure of frigorific expansion valve 	<ol style="list-style-type: none"> 3. Check if the refrigerant circuit is sealed 4. Replace the constant pressure valve from the frigorific circuit
Compressed air filters are filled of water	<ol style="list-style-type: none"> 1. Failure of non-return valves 2. Failure of drain solenoid valve 	<ol style="list-style-type: none"> 3. Inspect and replace all defective check / non-return valve(s) 4. Inspect and replace drain solenoid valve
The pressure loss is significant within the refrigeration dryer	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compressed air filters clogging 	<ol style="list-style-type: none"> 2. Changing / replacement filter elements within the compressed air dryer

CONTENUTI

1. IMPORTANTE.....	22
2. CARATTERISTICHE.....	22
3. ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	23
4. UTILIZZO.....	23
5. UTILIZZO DEL CONTROLLO DELL'UNITA.....	24
6. MANUTENZIONE.....	25
7. GARANZIA.....	25
8. POSSIBILI PROBLEMI, CAUSE E SOLUZIONI.....	27
9. SCHEMI TECNICI.....	29
10. DOCUMENTAZIONE TECNICA.....	45
11. REVISIONE.....	45
12. SCHEDA DI SICUREZZA.....	45



Leggere le istruzioni prima di utilizzare o lavorare sul essicatori.



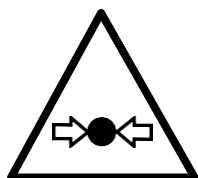
ATTENZIONE ! Rischio di scossa elettrica.



ATTENZIONE ! Il essicatori potrebbe accendersi senza preavviso.



ATTENZIONE ! Rischio di ustioni (superfici calde).



ATTENZIONE ! Circuito sotto pressione.



Sono necessarie cuffie con cancellazione del rumore.



Scollegare la spina e svuotare il circuito dell'aria prima di qualsiasi intervento.



Non respirare l'aria erogata da questo dispositivo

1. IMPORTANTE

Questo manuale è destinato all'utente e consente di garantire il corretto funzionamento del essicadori.

Assicurati di leggere attentamente il manuale prima di iniziare. Utilizzare correttamente il essicadori ed eseguire regolarmente la manutenzione.

Gli operatori devono fare sempre riferimento a questo manuale per un funzionamento e un utilizzo sicuri.

1 anno di garanzia.

L'azienda declina ogni responsabilità in caso di danni causati da uso improprio o in seguito a cattiva manutenzione.

Quando ricevi il essicadori d'aria, controlla di avere il prodotto corretto con tutti gli accessori che non sia danneggiato. Segnalare eventuali problemi riscontrati al momento.

CONSERVARE SEMPRE LE ISTRUZIONI PR L'USO E LA MANUTENZIONE

2. CARATTERISTICHE


Modello	Dimensione (LxIxh)			Peso	Ø	Alim. Elett	Potenz. max	Inten. max
	mm	mm	mm					
EDX-0030C	363	334	575	30	3/4"	230/1/50	0,4	1,9
EDX-0030	620	320	590	38	3/4"	230/1/50	0,4	1,9
EDX-0070	620	320	590	42	3/4"	230/1/50	0,6	2,9
EDX-0100	620	320	590	45	1"	230/1/50	0,6	3,3
EDX-0130	620	320	590	55	1"	230/1/50	0,6	3,3
EDX-0210	930	500	820	75	1"	230/1/50	0,7	3,5
EDX-0400	930	500	820	80	1" 1/2	230/1/50	0,9	4,6
EDX-0470	930	500	820	82	1" 1/2	230/1/50	1,3	6,6
EDX-0600	1025	616	840	130	2"	230/1/50	3,1	15,7
EDX-0830	1025	616	840	144	2"	230/1/50	3,2	16,1

Il modello EDX-0030C non dispone di filtri dell'aria compressa integrati nell'essicadori a refrigerazione.

3. ISTRUZIONI DI SICUREZZA


- Indossare occhiali o maschera protettivi per gli occhi.
- Questo essiccatore per aria compressa deve essere collegato a terra durante l'uso. Evitare il contatto dell'utente con superfici messe a terra. Non utilizzare mai l'essiccatore ad aria compressa in un luogo umido o su una superficie bagnata. Non esporre l'essiccatore ad aria compressa alla pioggia.
- L'essiccatore d'aria compressa deve essere collegato ad una presa di corrente protetta da un opportuno interruttore differenziale
- Scollegare l'alimentazione elettrica all'essiccatore d'aria compressa e scaricare l'aria dall'impianto prima di qualsiasi operazione di manutenzione e pulizia.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegarlo.
- Non spostare l'essiccatore ad aria compressa mentre è collegato alla fonte di alimentazione.
- Utilizzare l'essiccatore ad aria compressa su una superficie pulita, lontano da prodotti combustibili o esplosivi e fuori dalla portata dei bambini. Non consentire mai a bambini, persone che non hanno familiarità con il suo funzionamento o a persone non autorizzate di utilizzare il dispositivo.
- Se si utilizza una prolunga, utilizzare solo cavi elettrici standardizzati con sezione di almeno 2,5 mm² per evitare surriscaldamenti
- Non utilizzare mai l'essiccatore d'aria compressa sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci che provocano sonnolenza.
- Prima di utilizzare l'essiccatore per aria compressa, ispezionarlo e verificare la presenza di parti difettose o altri elementi che potrebbero ostacolarne il corretto funzionamento. Controllare che ogni vite e bullone siano serrati. Se emette un rumore anomalo, fermarsi immediatamente.
- Mantenere pulita la presa d'aria in modo che l'aria possa fluire liberamente.
- Utilizzare l'essiccatore per aria compressa alla tensione specificata. Se il compressore viene utilizzato a una tensione superiore a quella nominale, si verificheranno danni irreversibili.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio Éole France. L'utilizzo di pezzi di ricambio diversi da quelli originali invaliderà la garanzia.
- Non modificare l'essiccatore dell'aria compressa.
- Per evitare qualsiasi rischio di ustioni, non toccare i tubi di refrigerazione dell'asciugatrice.
- La condensa composta da acqua e olio deve essere raccolta e ritrattata.

4. UTILIZZO

- Verificare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla matricole delle caratteristiche elettriche, la tolleranza ammessa è +/-10%
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa elettrica
- Accendera el essiccatore premendo il pulsante  sul controller. L'essiccatore si avvia e visualizza del punto di rugiada sotto la pressione dell'aria compressa. Quando il LED

verte non lampeggia più, ma è acceso in modo continuo, il compressore frigorifero dell'essicatore d'aria compresse è funzione.





NON SUPERARE I 16 BAR DI PRESSIONE PERCHE RISCHIO DI ROTTURA DELLO SCAMBIATORE DI CALORE DEL REFRIGERANTE / ARIA COMPRESSA



- Utilizzare sempre tubi pneumatici e strumenti adatti alla pressione massima dell'essicatore per aria compressa.
- Spegner l'essicatore premendo il pulsante  sul controller, quindi scollegare il cavo di alimentazione.

5. UTILIZZO DEL CONTROLLO DELL'UNITA

Ogni essicatore d'aria compressa della serie EDX è dotato di un controller parametrico che consente il controllo del dispositivo.



Descrizioni dei LED	LED
Il LED rosso è acceso quando è attivo un allarme	
Il LED verde quando viene ordinato l'avvio del compressore di refrigerazione ma non è ancora stato avviato	
Il LED verde è acceso quando il compressore di refrigerazione è in funzione	
Il LED rosso e il LED verde sono accesi contemporaneamente, il che significa che il compressore di refrigerazione è in funzione ma è attivo un allarme preventivo (manutenzione).	

Pulsante	Funzione
	<ul style="list-style-type: none"> • Nella schermata principale, premendo il pulsante « Power », si accende o spegne l'unità. • Nella schermata delle impostazioni, una singola pressione di questo tasto riporta alla schermata iniziale.
Set	<ul style="list-style-type: none"> • Nella schermata principale, premendo il pulsante "Set" si accede al menu "Servizio". L'accesso al menù "Servizio" è riservato solo agli operatori qualificati ed il codice di accesso è a discrezione del distributore del dispositivo. Nella lista dei parametri, premendo il pulsante "Set" si conferma il parametro selezionato o il valore desiderato.
	<ul style="list-style-type: none"> • All'interno del menù "Servizio", le frecce ▲ ▼ permettono la navigazione tra i diversi parametri. • All'interno di un parametro, le frecce ▲ ▼ consentono di modificare questo parametro.

Parametri	Funzione	Val. Di default	Unita	Intervallo
tC1	-	2	-	0 / 99
tC2	-	6	-	0 / 99
St1	Istruzioni per l'arresto del compressore di refrigerazione	0	°C	-2 / +20
St2	Valore di riavvio del compressore di refrigerazione	5	°C	0 / 99
d1	Frequenza di apertura dello spurgo	1	Min	0 / 99
d2	Orario di apertura dello spurgo	5	Sec	0 / 59
d3	Alimentazione dello spurgo (0 = Capacitiva / 1 = cronometro)	1	-	0 / 1
A1	-	6	-	0 / 10
A2	-	2	-	0 / 10
A4	-	0	-	0 / 1
S1	Offset sonda di temperatura	0	°C	-5 / +5

6. MANUTENZIONE

- Ad ogni manutenzione, togliere l'alimentazione elettrica
- Il programma di manutenzione consigliato per l'essicatore è il seguente:

Manutenzione	Q	S	M	T	Sm	A	2A
Controllare se il dispositivo di trappola funziona normalmente	√						
Verificare l'eventuale presenza di perdite d'aria sulle connessioni	√						
Pulire il condensatore dell'aria dell'essicatore		√					
Verificare il corretto funzionamento dei pressostati dell'unità			√				
Controllare lo stato dei filtri dell'aria compressa				√			
Controllare eventuali perdite di refrigerante					√		
Sostituire gli elementi filtranti dei filtri dell'aria compressa						√	
Sostituire il pressostato di ventilazione							√
Sostituire l'elettrovalvola di spurgo							√
Sostituire i contattori elettrici dell'unità							√

Q = Quotidiano, S = Settimanalmente, M = Mensile, T = Trimestrale, Sm = Semestrale, A = Annuale, 2A = 2x Annuale

7. GARANZIA

- Questo essicatore d'aria compressa è garantito per 1 anno su parti e manodopera a partire dalla data di acquisto.
- La restituzione dell'essicatore d'aria compressa è soggetta alla previa approvazione del servizio post-vendita ed è a carico del mittente.
- Per beneficiare di questa garanzia contrattuale, il dispositivo deve essere restituito al distributore che lo ha venduto, accompagnato dalla prova d'acquisto.
- La garanzia è valida solo se:

- L'essiccatore per aria compressa è stato utilizzato in normali condizioni d'uso
- L'essiccatore dell'aria compressa non ha subito danni (cadute, sovratensione, urti, umidità eccessiva).
- L'essiccatore non è stato aperto, smontato o modificato dal cliente.
- L'essiccatore è stato sottoposto a manutenzione con parti originali.
- La garanzia è limitata ai difetti di costruzione e non si applica alle parti soggette ad usura quali: pressostati, elettrovalvole di spurgo, contattori elettrici, ecc.

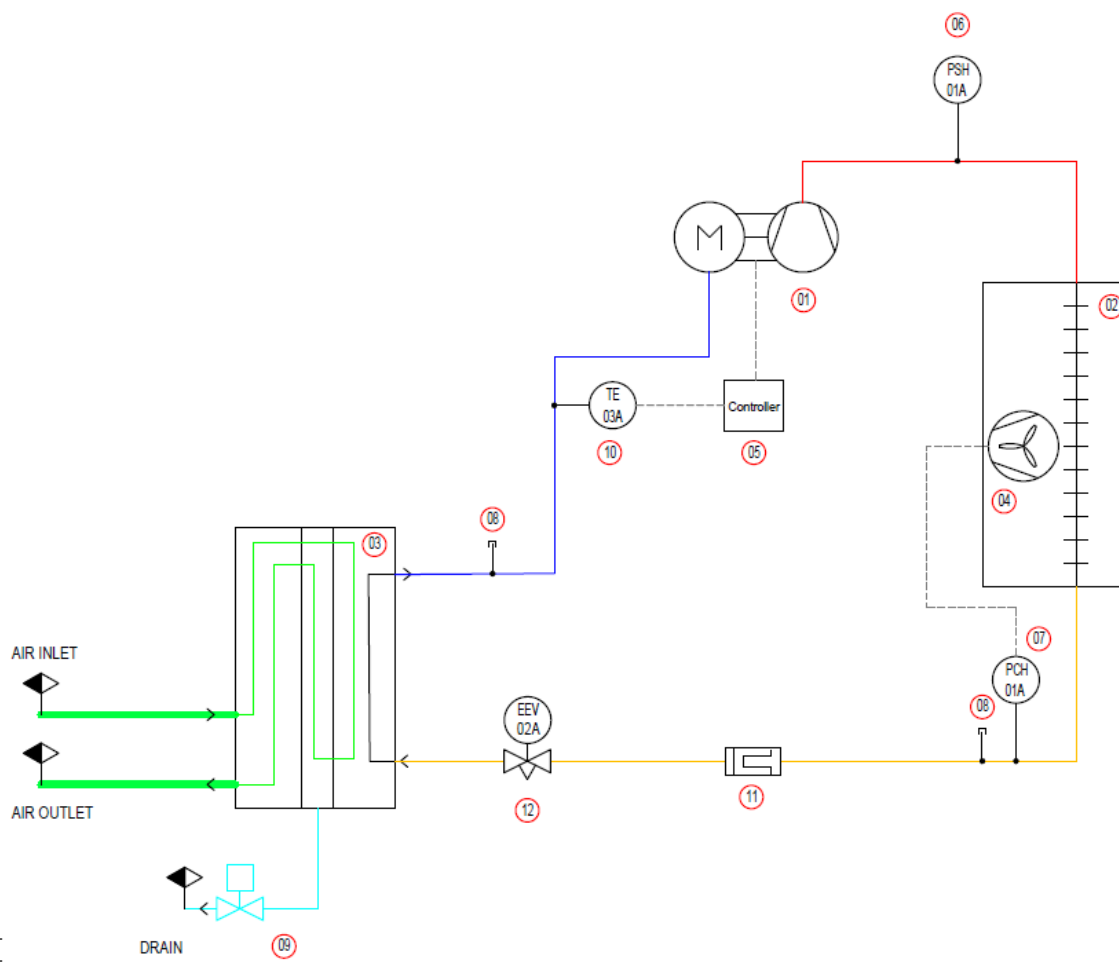
8. POSSIBILI PROBLEMI, CAUSE E SOLUZIONI

Fare riferimento alla tabella seguente in caso di malfunzionamento dell'essicatore per aria compressa EDX.

PROBLEMA	POSSIBILI RAGIONI	SOLUZIONI
Il dispositivo non si accende quando si preme il pulsante "Power" e il regolatore non si accende	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assenza di elettricità e/o tensione di alimentazione scarsa 2. Il pressostato HP è difettoso 3. Il regolatore è difettoso 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare l'interruttore e la corrente 2. Controllare e sostituire se necessario il pressostato 3. Sostituire il regolatore
Il dispositivo non si accende quando si preme il pulsante "Power" anche se il regolatore si accende	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il regolatore è difettoso 2. Guasto del compressore di refrigerazione 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sostituire il regolatore 2. Sostituire il compressore
Presenza di condensa all'uscita dell'essicatore ma la pressione LP del circuito frigorifero è corretta (approx. 2 bar / 29 psi)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Valvola di bypass aperta 2. Guasto del compressore di refrigerazione 3. Guasto alla valvola di spurgo 4. Valvola di spurgo sporca/ostruita 5. Condensatore intasato 6. Guasto della ventola 7. Temperatura eccessiva 8. Guasto della(e) valvola(e) di non ritorno 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Chiudere la valvola di by-pass 2. Sostituire il compressore di refrigerazione 3. Sostituire la valvola di spurgo 4. Ispezionare e pulire la valvola di spurgo 5. Pulire il condensatore 6. Ispezionare e sostituire la ventola 7. Posizionare l'essicatore d'aria compressa in una stanza ben ventilata (+5/+50°C atmosfera) 8. Ispezionare e sostituire le valvole di non ritorno
Presenza di condensa all'uscita dell'essicatore ma la pressione LP del circuito frigorifero è elevata (supérieure. 3 bar / 44 psi)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Troppo flusso d'aria 2. Condensatore intasato 3. Guasto della ventola 4. Temperatura eccessiva 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare il flusso d'aria nominale consentito 2. Pulire il condensatore 3. Ispezionare e sostituire la ventola 4. Posizionare l'essicatore d'aria compressa in una stanza ben ventilata (+5/+50°C atmosfera)
La temperatura sul regolatore è alta e la pressione è normale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Perdita di refrigerante 2. Guasto al pressostato di entilazione 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare la tenuta del circuito frigorifero 2. Sostituire il pressostato di ventilazione

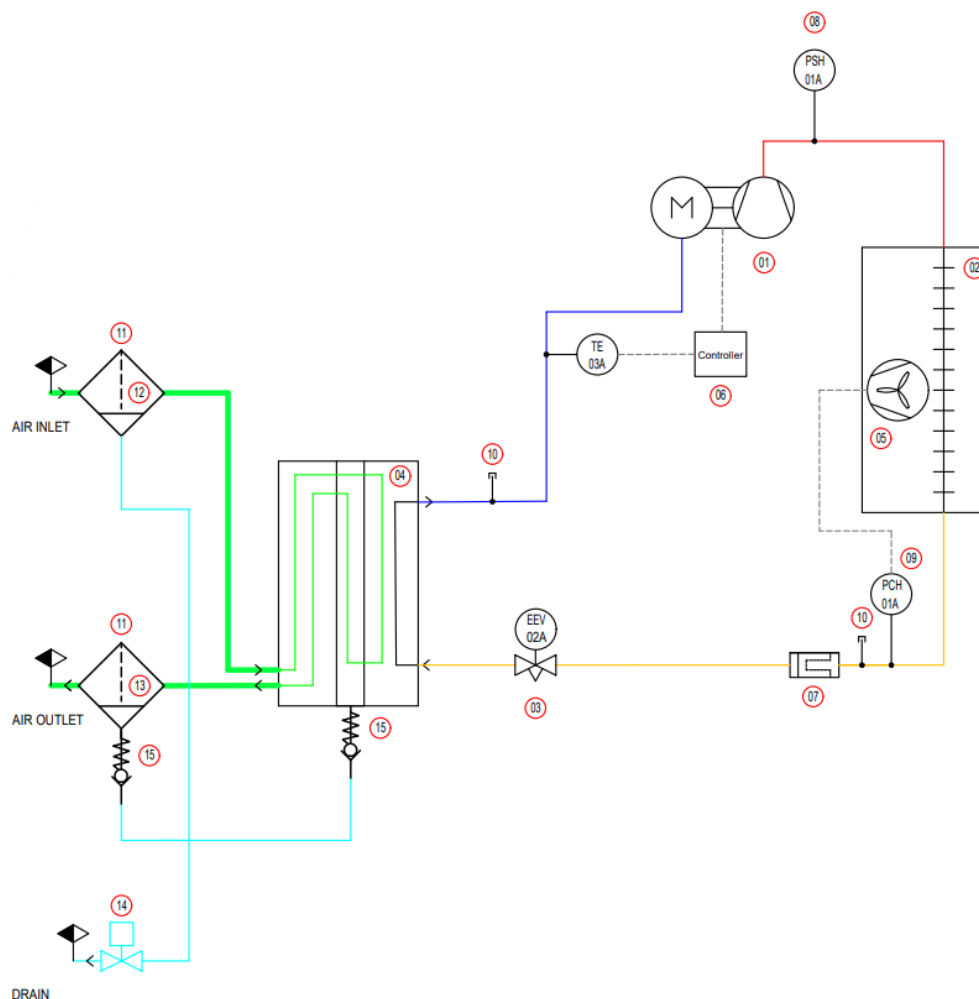
PROBLEMA	POSSIBILI RAGIONI	SOLUZIONI
La temperatura sul regolatore è alta e la pressione è bassa	<ol style="list-style-type: none"> 1. Perdita di refrigerante 2. Guasto della valvola di espansione della refrigerazione 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare la tenuta del circuito frigorifero 2. Sostituire la valvola di espansione
I filtri dell'aria compressa sono riempiti d'acqua	<ol style="list-style-type: none"> 1. Guasto della(e) valvola(e) di non ritorno 2. Valvola di spurgo sporca/ostruita 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ispezionare e sostituire le valvole di non ritorno 2. Ispezionare/pulire o sostituire la valvola di spurgo 3.
La perdita di pressione all'interno dell'essicatore a ciclo frigorifero è significativa	<ol style="list-style-type: none"> 1. Intasamento dei filtri dell'aria compressa 	<ol style="list-style-type: none"> 2. Sostituzione degli elementi filtranti nell'essicatore per aria compressa

EDX-0030C



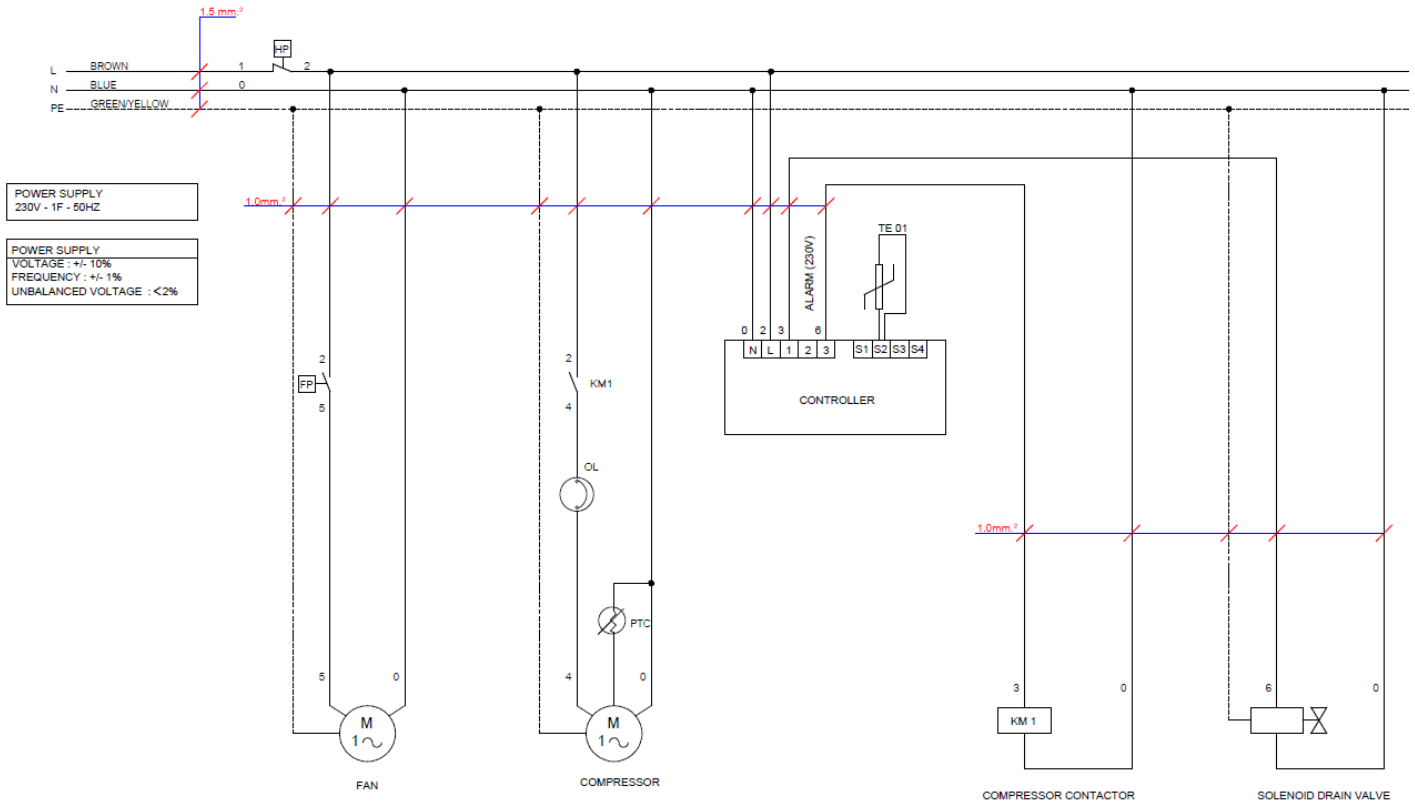
No.	Q.ty	Nom / Name / Nome
1	1	Compresseur / Compressor / Compressore
2	1	Condenseur à air / Air-cooled condenser / Condensatore ad aria
3	1	Evaporateur 3-en-1 / Evaporator 3-in-1 / Evaporatore 3-en-1
4	1	Ventilateur axial / Axial fan / Ventilatore Assiale
5	1	Régulateur / Contrôleur / Controllore
6	1	Pressostat de sécurité HP / HP safety switch / Pressostato di sicurezza Alta pressione
7	1	Pressostat de ventilation / Fan pressure switch / Pressostato di ventilazione
8	2	Vannes Schrader / Schrader valves / Valvole Schrader
9	1	Electrovanne / Solenoid valve / Valvola solenoid
10	1	Capteur de température / Temperature sensor / Termometro
11	1	Filtre déshydrateur / Filter dryer / Filtro essicatore
12	1	Détendeur / Expansion valve / Valvola di espansione

EDX-0030 – EDX-0830

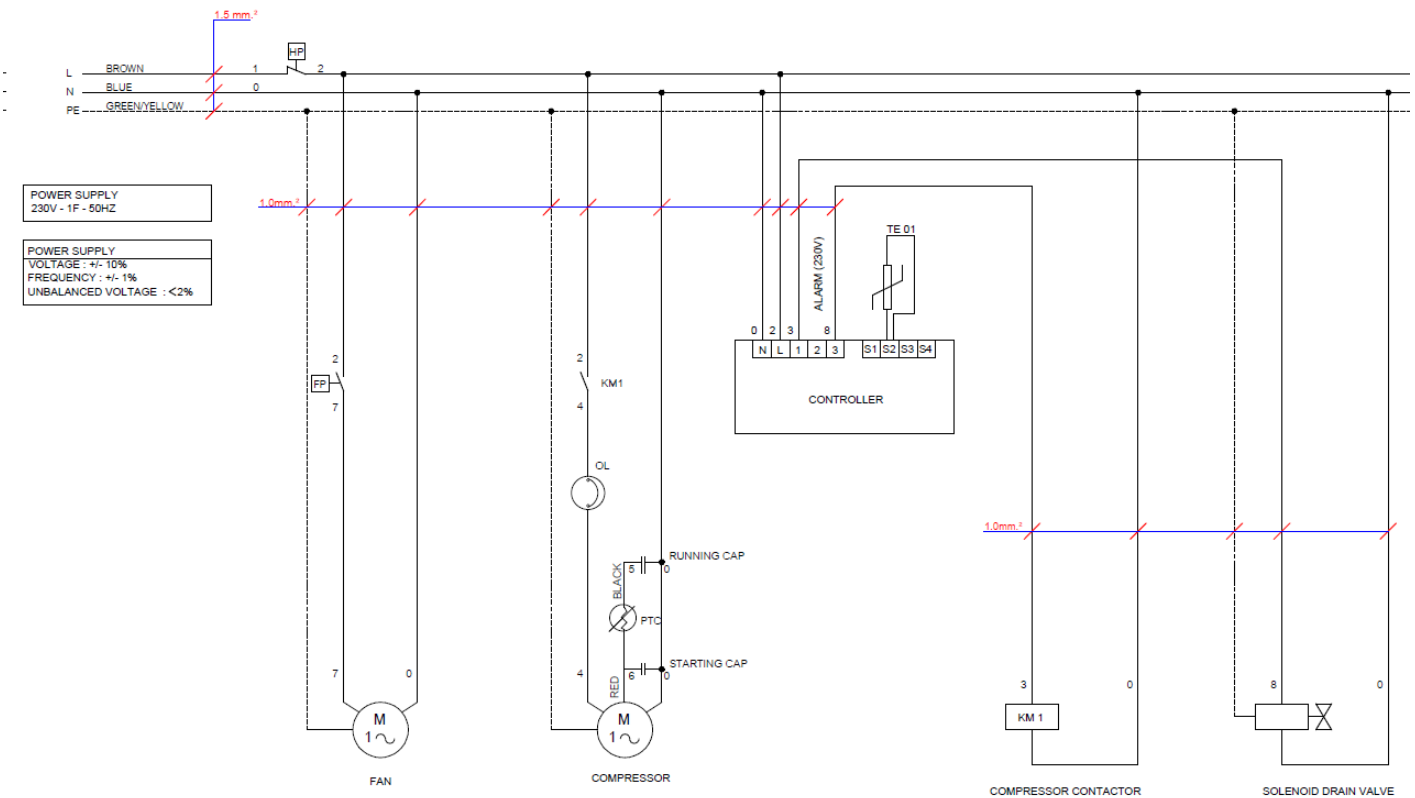


No.	Q.ty	Nom / Name / Nome
1	1	Compresseur / Compressor / Compresore
2	1	Condenseur à air / Air-cooled condenser / Condensatore ad aria
3	1	Détendeur / Expansion valve / Valvola di espansione
4	1	Evaporateur 3-en-1 / Evaporator 3-in-1 / Evaporatore 3-en-1
5	1	Ventilateur axial / Axial fan / Ventilatore Assiale
6	1	Régulateur / Contrôleur / Controllore
7	1	Filtre déshydrateur / Filter dryer / Filtro essicatore
8	1	Pressostat de sécurité HP / HP safety switch / Pressostato di sicurezza Alta pressione
9	1	Pressostat de ventilation / Fan pressure switch / Pressostato di ventilazione
10	2	Vannes Schrader / Schrader valves / Valvole Schrader
11	2	Filtres à air comprimé / compressed air filters / filtri ad aria compressa
12	1	Element filtrant micronique / micronic filter element / elemento filtrante micron
13	1	Element filtrant submicronique / submicronic filter element / elemento filtrante submicron
14	1	Electrovanne / Solenoid valve / Valvola solenoid
15	3	Clapets anti-retour / Check valves / valvola di ritegno

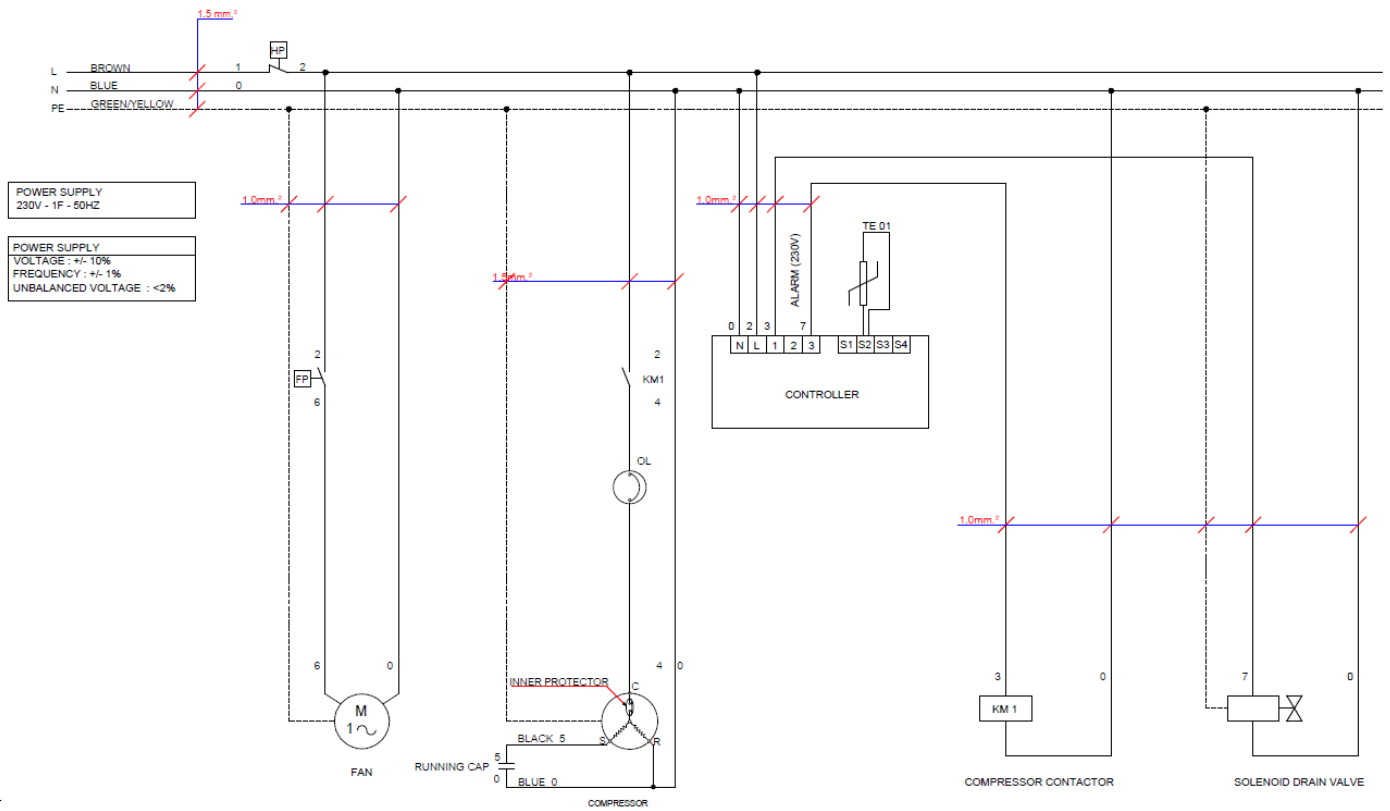
EDX-0030C – EDX-0070



EDX-0100 – EDX-0210

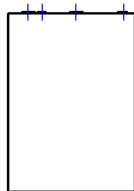


EDX-0400 – EDX-0830

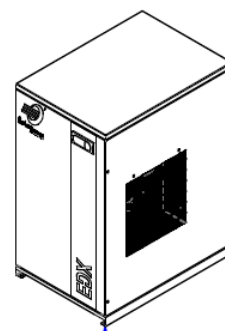


EDX-0030C

A = AIR INLET PIPE 3/4"
 B = AIR OUTLET PIPE 3/4"
 C = CONDENSATE DRAIN
 D = POWER SUPPLY

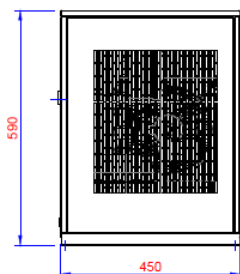


TOP VIEW

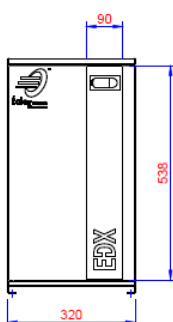


ISOMETRIC VIEW

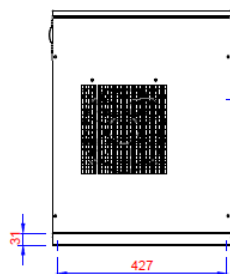
4-Ø10



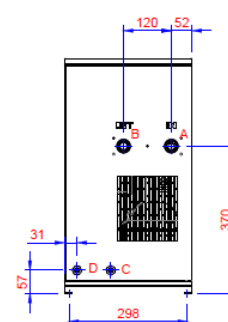
RIGHT VIEW



FRONT VIEW



LEFT VIEW



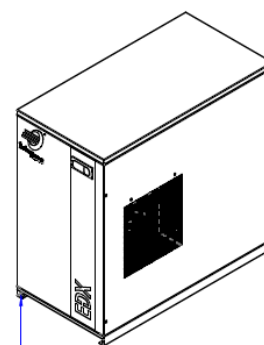
BACK VIEW

EDX-0030 – EDX-0130

A = MODEL 0030 TO 0070 AIR INLET PIPE 3/4"
 A = MODEL 0100 TO 0130 AIR INLET PIPE 1"
 B = MODEL 0030 TO 0070 AIR OUTLET PIPE 3/4"
 B = MODEL 0100 TO 0130 AIR OUTLET PIPE 1"
 C = CONDENSATE DRAIN
 D = POWER SUPPLY

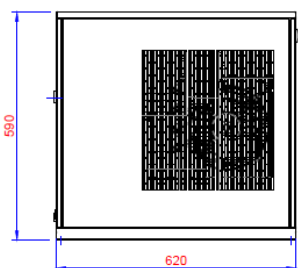


TOP VIEW

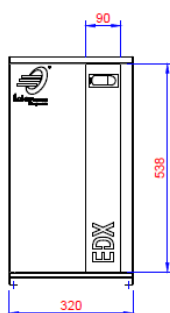


ISOMETRIC VIEW

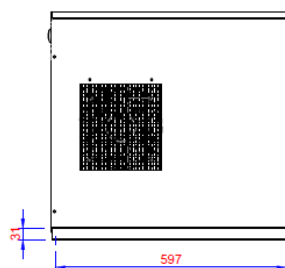
4-Ø10



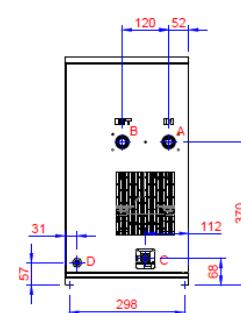
RIGHT VIEW



FRONT VIEW



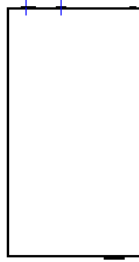
LEFT VIEW



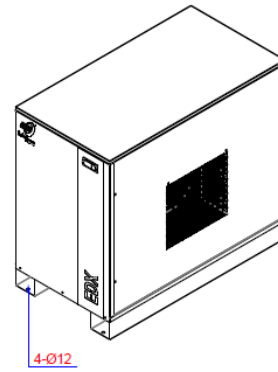
BACK VIEW

EDX-0210 – EDX-0470

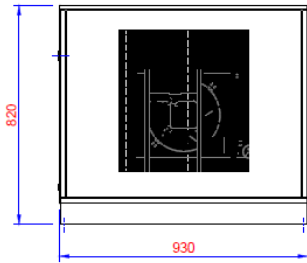
- A = MODEL 0210 AIR INLET PIPE 1"
- A = MODEL 0400 AIR INLET PIPE 1 1/2"
- A = MODEL 0470 AIR INLET PIPE 2"
- B = MODEL 210 AIR OUTLET PIPE 1"
- B = MODEL 0400 AIR OUTLET PIPE 1 1/2"
- B = MODEL 470 AIR OUTLET PIPE 2"
- C = CONDENSATE DRAIN
- D = POWER SUPPLY



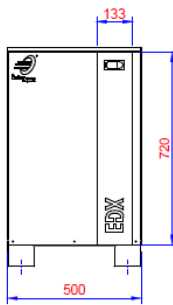
TOP VIEW



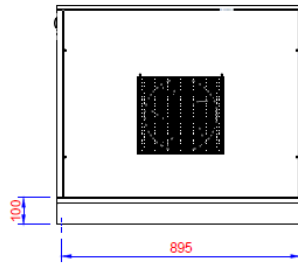
ISOMETRIC VIEW



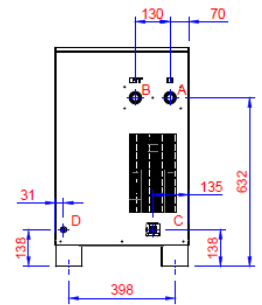
RIGHT VIEW



FRONT VIEW



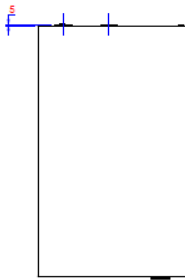
LEFT VIEW



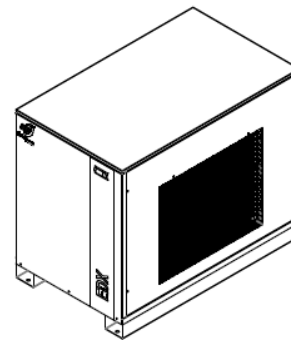
BACK VIEW

EDX-0600 – EDX-0830

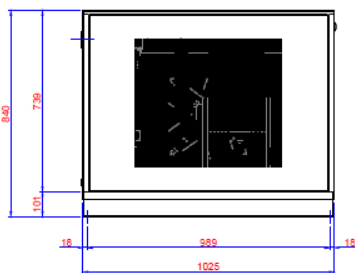
- A = AIR INLET PIPE 2"
- B = AIR OUTLET PIPE 2"
- C = CONDENSATE DRAIN
- D = POWER SUPPLY



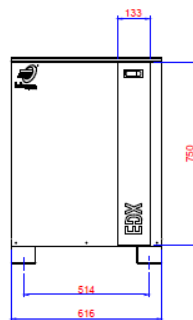
TOP VIEW



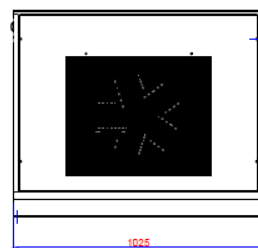
ISOMETRIC VIEW



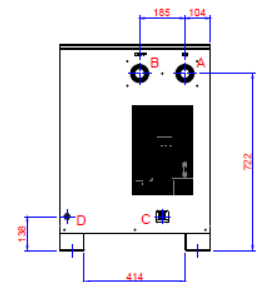
RIGHT VIEW



FRONT VIEW

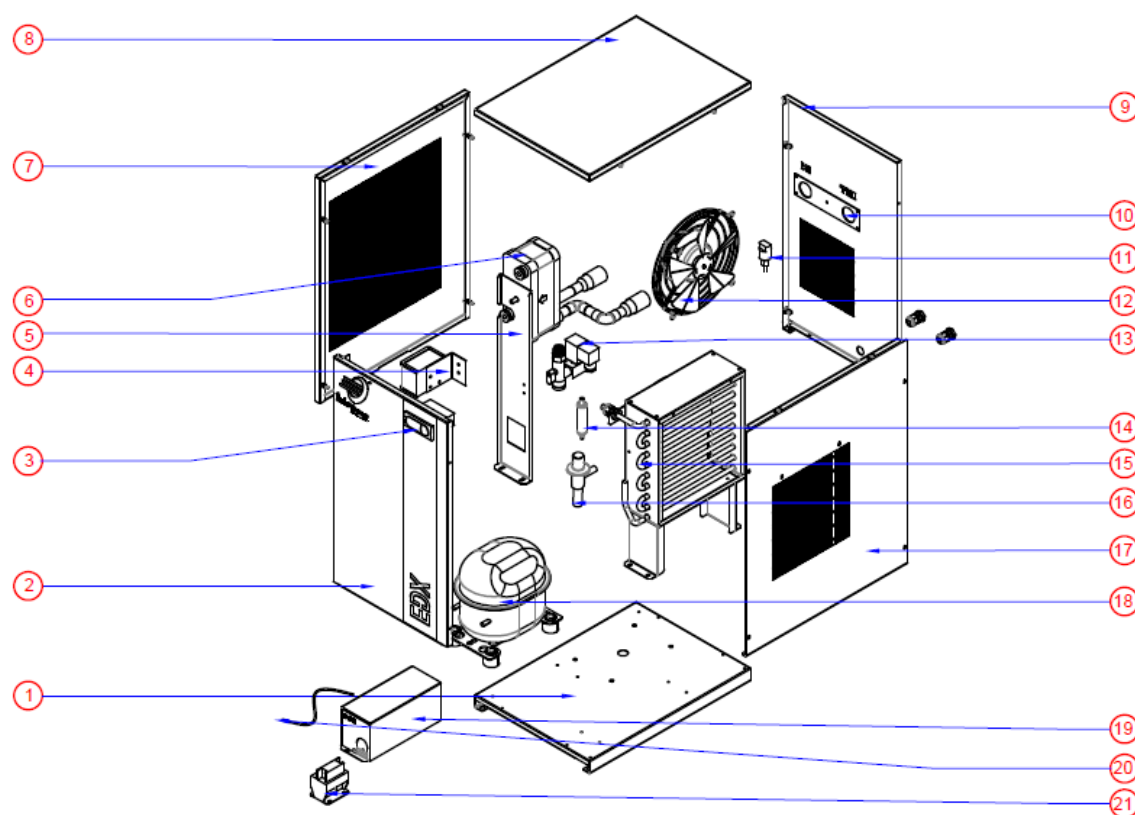


LEFT VIEW



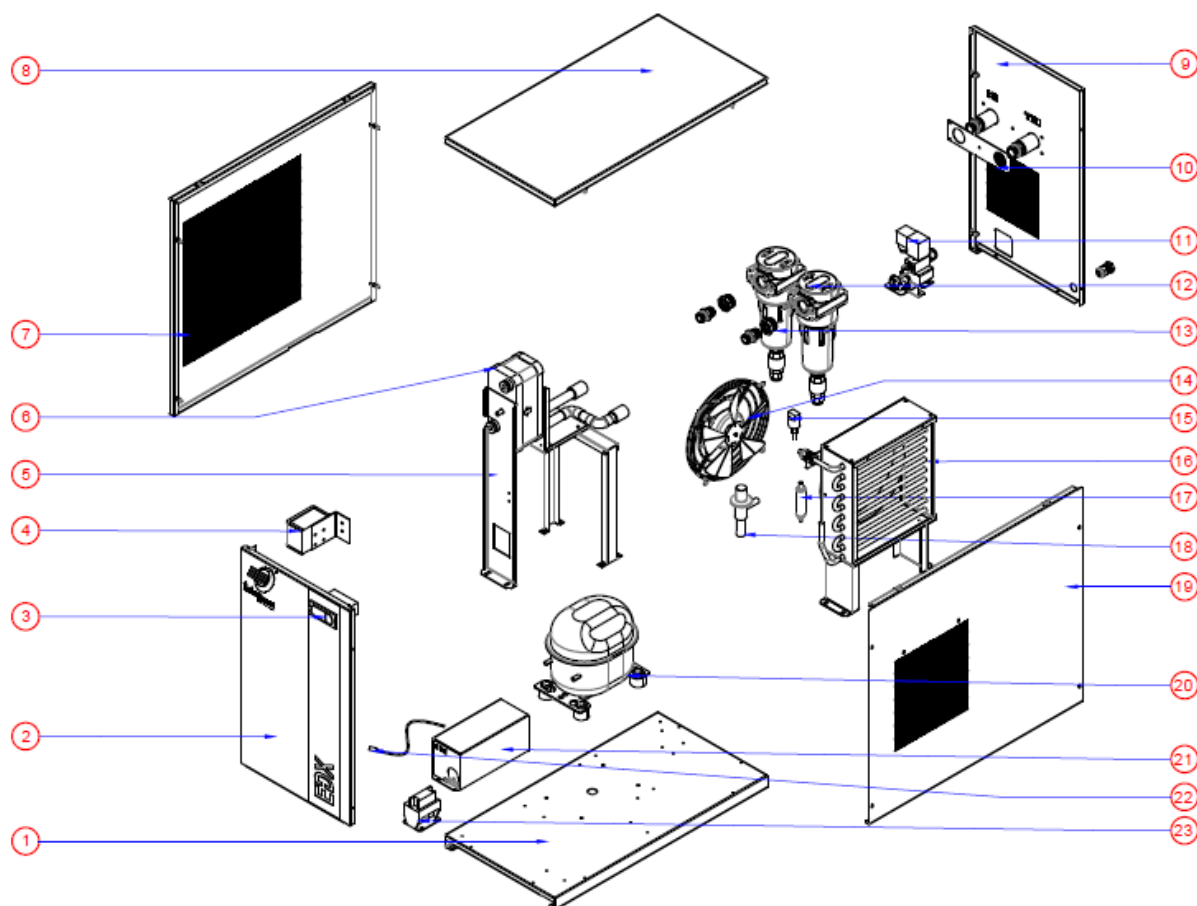
BACK VIEW

EDX-0030C



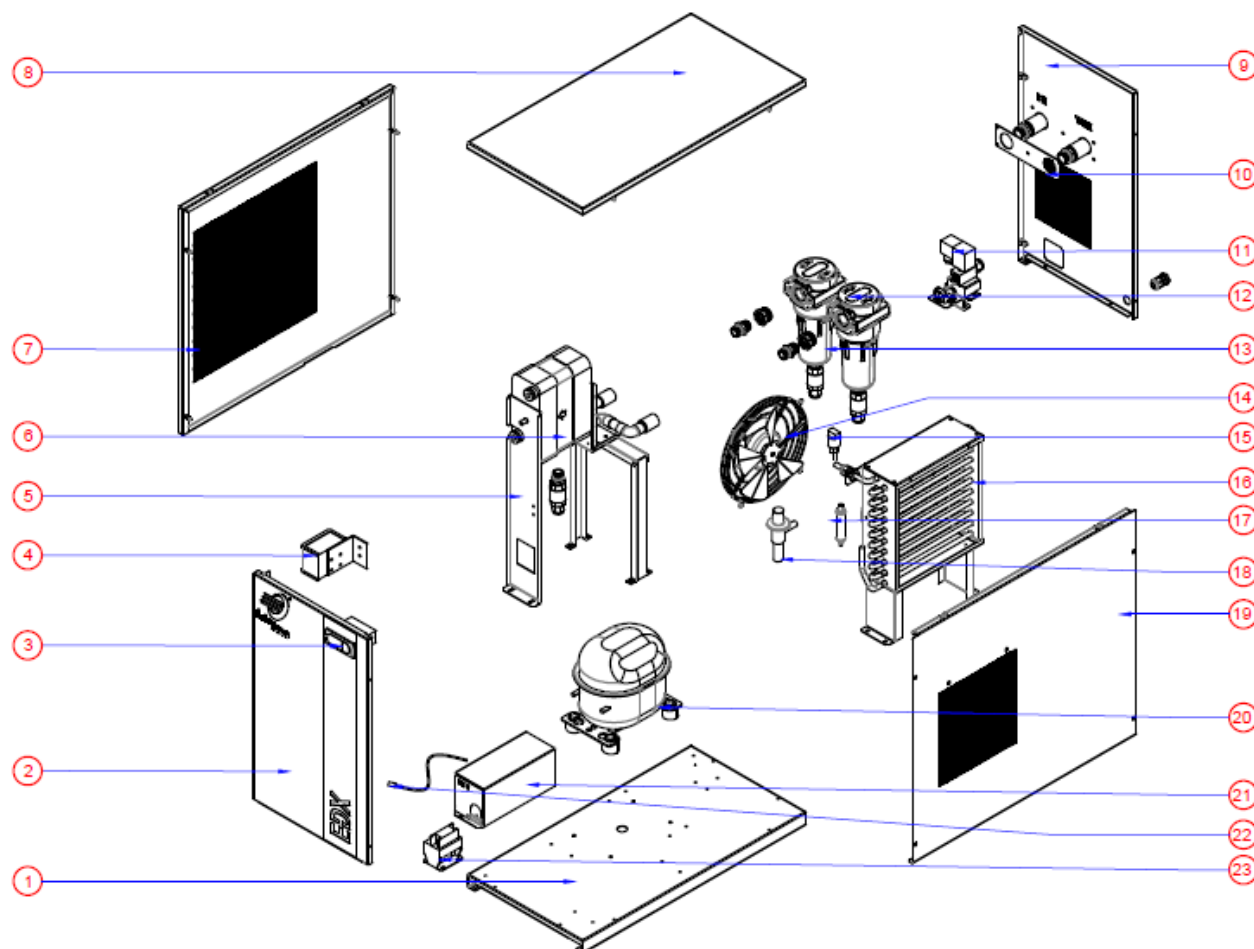
No.	Q.ty	Part no.	Nom / Name / Nome
1	1	EDX-0030NF-1-100	Chassis / Bottom base / Telaio
2	1	EDX-0030NF-1-301	Panneau avant / Front panel / Pannelo frontale
3	1	C0104-379N	Contrôleur / Controller / Regolatore
4	1	A0802-074N	Pressostat de ventilation / Fan pressure control / Pressostato di ventilazione
5	1	EDX-0030NF-1-801	Support échangeur de chaleur / Heat exchanger support / Soporte di scambiatori di calore
6	1	A1601-012N	Echangeur de chaleur / Heat Exchanger / Scambiatori di calore
7	1	EDX-0030NF-1-601	Panneau gauche / Left panel / Pannelo di sinistra
8	1	EDX-0030NF-1-701	Panneau supérieur / Top panel / Pannelo superiore
9	1	EDX-0030NF-1-501	Panneau arrière / Back panel / Pannelo posterior
10	1	EDX-0030NF-1-806	Support In&Out / Support In&Out / Soporte In&Out
11	1	A0802-069N	Pressostat HP / HP switch / Alta presione switch
12	1	A0601-030N	Moto-ventilateur / Fan motor / Motore di ventilatori
13	1	A0904-115N	Electrovanne de purge / Solenoid valve / Elettovalvola di spurgo
14	1	A1001-087N	Filtre déshydrateur / Filter dryer / Filtro essicatore
15	1	SC100-EDX0030	Condenseur / Condenser / Condensatore
16	1	A1001-139N	Vanne à pression constante / Constant valve / Valvola a pression costante
17	1	EDX-0030NF-1-401	Panneau droit / Right panel / Pannelo di destra
18	1	A0101-055N	Compresseur / Compressor / Compressore
19	1	EDX-0030-1-800	Boîtier électrique / Electrical box / Scatola elettrica
20	1	C0104-380N	Sonde / Sensor / Sonda
21	1	C0108-007N	Contacteur / Magnetic contactor / Contattore
22			
23			
24			

EDX-0030



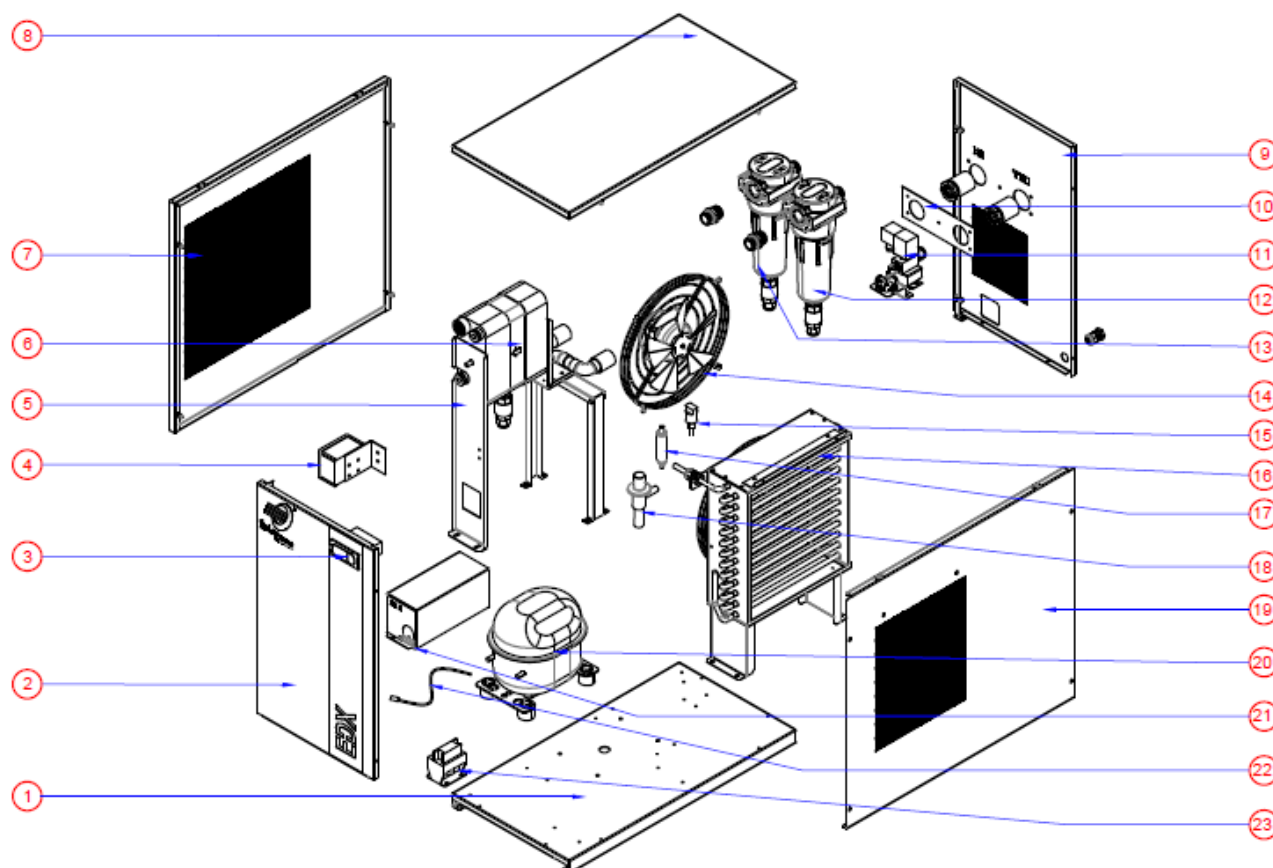
No.	Q.ty	Part no.	Nom / Name / Nome
1	1	EDX-0030-1-100	Chassis / Bottom base / Telaio
2	1	EDX-0030-1-301	Panneau avant / Front panel / Pannelo frontale
3	1	C0104-379N	Contrôleur / Controller / Regolatore
4	1	A0802-074N	Pressostat de ventilation / Fan pressure control / Pressostato di ventilazione
5	1	EDX-0030-1-801	Support échangeur de chaleur / Heat exchanger support / Soporte di scambiatori di calore
6	1	A1601-012N	Echangeur de chaleur / Heat Exchanger / Scambiatori di calore
7	1	EDX-0030-1-601	Panneau gauche / Left panel / Pannelo di sinistra
8	1	EDX-0030-1-701	Panneau supérieur / Top panel / Pannelo superiore
9	1	EDX-0030-1-501	Panneau arrière / Back panel / Pannelo posterior
10	1	EDX-0030-1-806	Support In&Out / Support In&Out / Soporte In&Out
11	1	A0904-115N	Electrovanne de purge / Solenoid valve / Elettovavola di spurgo
12	1	EDXK-01 M	Filtre micronique / Micronic airfilter /
13	1	EDXK-01 S	Filtre submicronique / Submicronic airfilter /
14	1	A0601-030N	Moto-ventilateur / Fan motor / Motore di ventilatori
15	1	A0802-069N	Pressostat HP / HP switch / Alta presione switch
16	1	SC100-EDX0030	Condenseur / Condenser / Condensatore
17	1	A1001-087N	Filtre déshydrateur / Filter dryer / Filtro essicatore
18	1	A1001-139N	Vanne à pression constante / Constant valve / Valvola a pression costante
19	1	EDX-0030-1-401	Panneau droit / Right panel / Pannelo di destra
20	1	A0101-055N	Compresseur / Compressor / Compressore
21	1	EDX-0030-1-800	Boîtier électrique / Electrical box / Scatola elettrica
22	1	C0104-380N	Sonde / Sensor / Sonda
23	1	C0108-007N	Contacteur / Magnetic contactor / Contattore
24			

EDX-0070



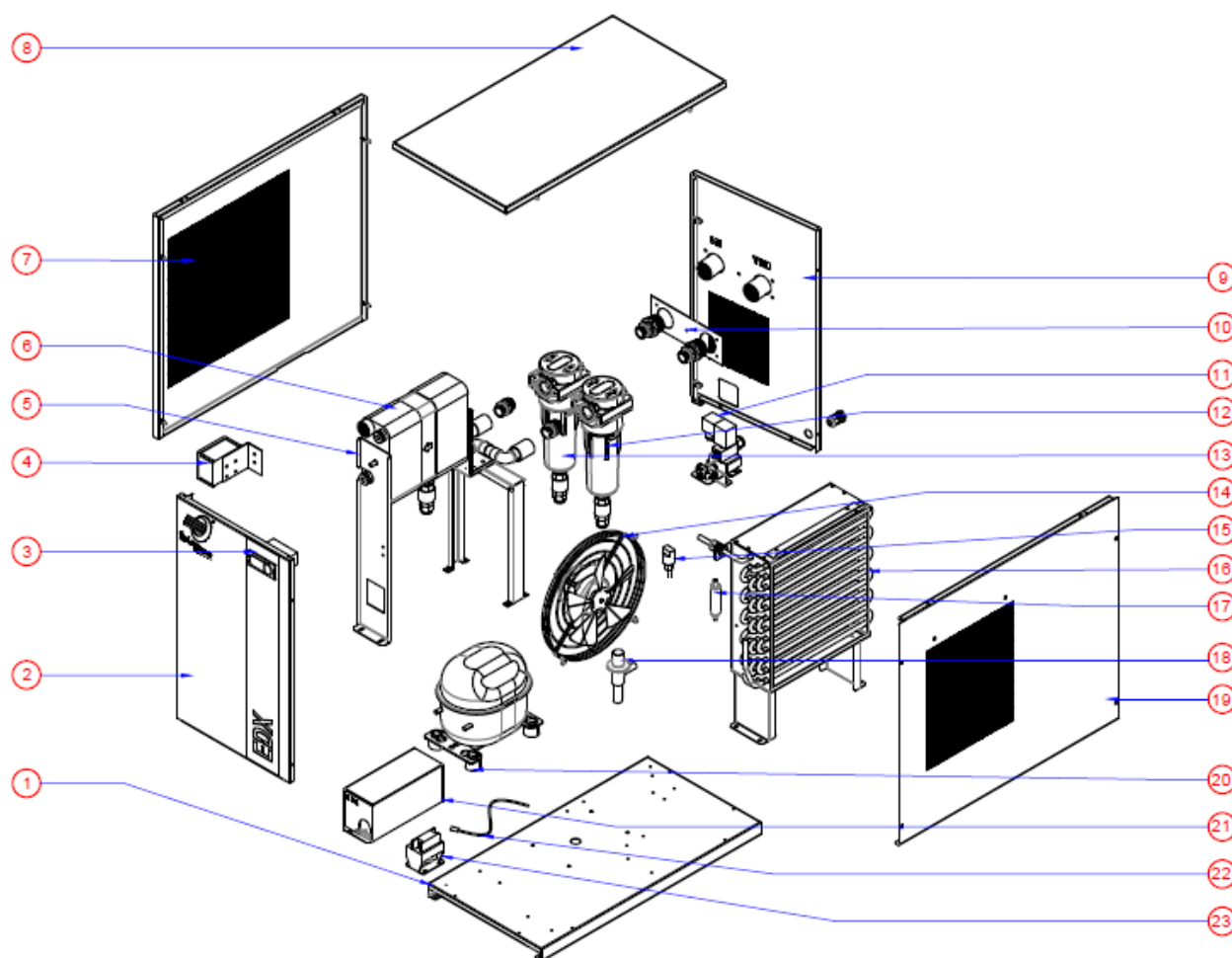
No.	Q.ty	Part no.	Nom / Name / Nome
1	1	EDX-0070-1-100	Chassis / Bottom base / Telaio
2	1	EDX-0070-1-301	Panneau avant / Front panel / Pannello frontale
3	1	C0104-379N	Contrôleur / Controller / Regolatore
4	1	A0802-074N	Pressostat de ventilation / Fan pressure control / Pressostato di ventilazione
5	1	EDX-0070-1-801	Support échangeur de chaleur / Heat exchanger support / Soporte di scambiatori di calore
6	1	A0802-013N	Echangeur de chaleur / Heat Exchanger / Scambiatori di calore
7	1	EDX-0070-1-601	Panneau gauche / Left panel / Pannello di sinistra
8	1	EDX-0070-1-701	Panneau supérieur / Top panel / Pannello superiore
9	1	EDX-0070-1-501	Panneau arrière / Back panel / Pannello posterior
10	1	EDX-0070-1-806	Support In&Out / Support In&Out / Soporte In&Out
11	1	A0904-115N	Electrovanne de purge / Solenoid valve / Elettovavola di spurgo
12	1	EDXK-01 M	Filtre micronique / Micronic airfilter /
13	1	EDXK-01 S	Filtre submicronique / Submicronic airfilter /
14	1	A0601-030N	Moto-ventilateur / Fan motor / Motore di ventilatori
15	1	A0802-069N	Pressostat HP / HP switch / Alta presione switch
16	1	SC100-EDX0070	Condenseur / Condenser / Condensatore
17	1	A1001-087N	Filtre déshydrateur / Filter dryer / Filtro essicatore
18	1	A1001-140N	Vanne à pression constante / Constant valve / Valvola a pression costante
19	1	EDX-0070-1-401	Panneau droit / Right panel / Pannello di destra
20	1	A0105-068N	Compresseur / Compressor / Compressore
21	1	EDX-0070-1-800	Boîtier électrique / Electrical box / Scatola elettrica
22	1	C0104-380N	Sonde / Sensor / Sonda
23	1	C0108-007N	Contacteur / Magnetic contactor / Contattore
24			

EDX-0100



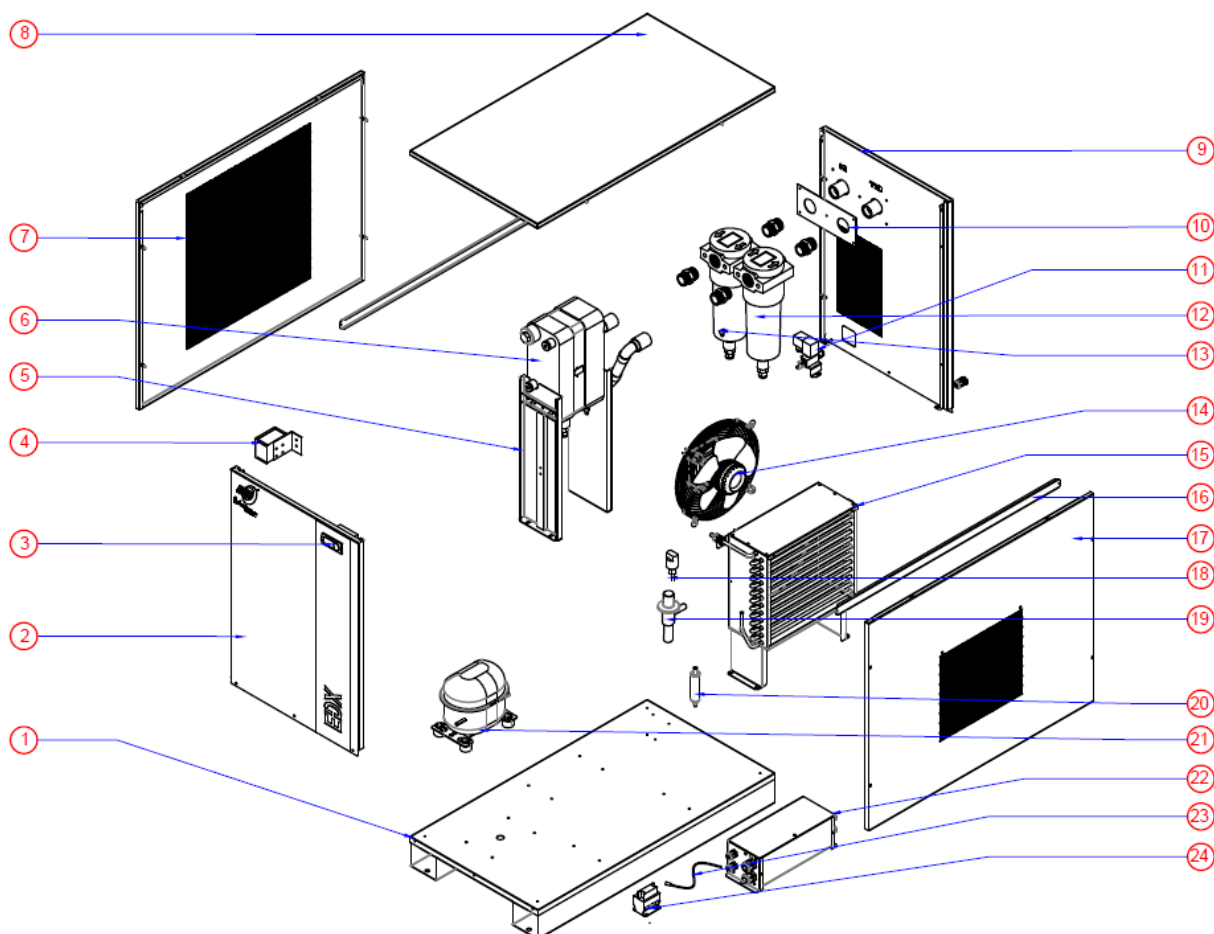
No.	Q.ty	Part no.	Nom / Name / Nome
1	1	EDX-0100-1-100	Chassis / Bottom base / Telaio
2	1	EDX-0100-1-301	Panneau avant / Front panel / Pannello frontale
3	1	C0104-379N	Contrôleur / Controller / Regolatore
4	1	A0802-074N	Pressostat de ventilation / Fan pressure control / Pressostato di ventilazione
5	1	EDX-0100-1-801	Support échangeur de chaleur / Heat exchanger support / Soporte di scambiatori di calore
6	1	A1601-015N	Echangeur de chaleur / Heat Exchanger / Scambiatori di calore
7	1	EDX-0100-1-601	Panneau gauche / Left panel / Pannello di sinistra
8	1	EDX-0100-1-701	Panneau supérieur / Top panel / Pannello superiore
9	1	EDX-0100-1-501	Panneau arrière / Back panel / Pannello posterior
10	1	EDX-0100-1-806	Support In&Out / Support In&Out / Soporte In&Out
11	1	A0904-115N	Electrovanne de purge / Solenoid valve / Elettovavola di spurgo
12	1	EDXK-02 M	Filtre micronique / Micronic airfilter /
13	1	EDXK-02 S	Filtre submicronique / Submicronic airfilter /
14	1	A0601-031N	Moto-ventilateur / Fan motor / Motore di ventilatori
15	1	A0802-069N	Pressostat HP / HP switch / Alta presione switch
16	1	SC100-EDX0100	Condenseur / Condenser / Condensatore
17	1	A1001-087N	Filtre déshydrateur / Filter dryer / Filtro essicatore
18	1	A1001-140N	Vanne à pression constante / Constant valve / Valvola a pression costante
19	1	EDX-0100-1-401	Panneau droit / Right panel / Pannello di destra
20	1	A0105-067N	Compresseur / Compressor / Compressore
21	1	EDX-0100-1-800	Boîtier électrique / Electrical box / Scatola elettrica
22	1	C0104-380N	Sonde / Sensor / Sonda
23	1	C0108-007N	Contacteur / Magnetic contactor / Contattore
24			

EDX-0130



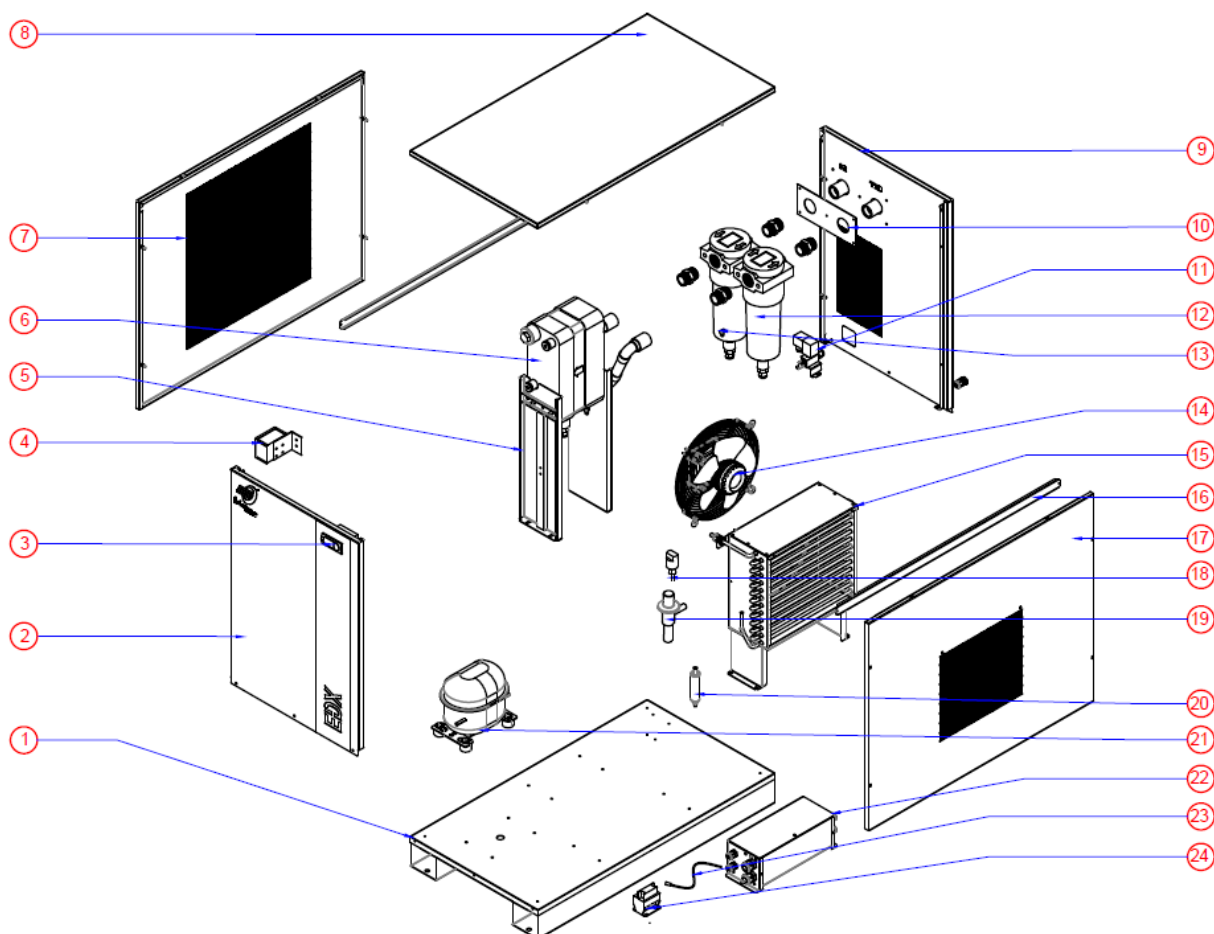
No.	Q.ty	Part no.	Nom / Name / Nome
1	1	EDX-0130-1-100	Chassis / Bottom base / Telaio
2	1	EDX-0130-1-301	Panneau avant / Front panel / Pannelo frontale
3	1	C0104-379N	Contrôleur / Controller / Regolatore
4	1	A0802-074N	Pressostat de ventilation / Fan pressure control / Pressostato di ventilazione
5	1	EDX-0130-1-801	Support échangeur de chaleur / Heat exchanger support / Soporte di scambiatori di calore
6	1	A1601-016N	Echangeur de chaleur / Heat Exchanger / Scambiatori di calore
7	1	EDX-0130-1-601	Panneau gauche / Left panel / Pannelo di sinistra
8	1	EDX-0130-1-701	Panneau supérieur / Top panel / Pannelo superiore
9	1	EDX-0130-1-501	Panneau arrière / Back panel / Pannelo posterior
10	1	EDX-0130-1-806	Support In&Out / Support In&Out / Soporte In&Out
11	1	A0904-115N	Electrovanne de purge / Solenoid valve / Elettovallvola di spurgo
12	1	EDXK-02 M	Filtre micronique / Micronic airfilter /
13	1	EDXK-02 S	Filtre submicronique / Submicronic airfilter /
14	1	A0601-031N	Moto-ventilateur / Fan motor / Motore di ventilatori
15	1	A0802-069N	Pressostat HP / HP switch / Alta presione switch
16	1	SC100-EDX0130	Condenseur / Condenser / Condensatore
17	1	A1001-087N	Filtre déshydrateur / Filter dryer / Filtro essicatore
18	1	A1001-140N	Vanne à pression constante / Constant valve / Valvola a pression costante
19	1	EDX-0130-1-401	Panneau droit / Right panel / Pannelo di destra
20	1	A0101-013N	Compresseur / Compressor / Compressore
21	1	EDX-0130-1-800	Boîtier électrique / Electrical box / Scatola elettrica
22	1	C0104-380N	Sonde / Sensor / Sonda
23	1	C0108-007N	Contacteur / Magnetic contactor / Contattore
24			

EDX-0210



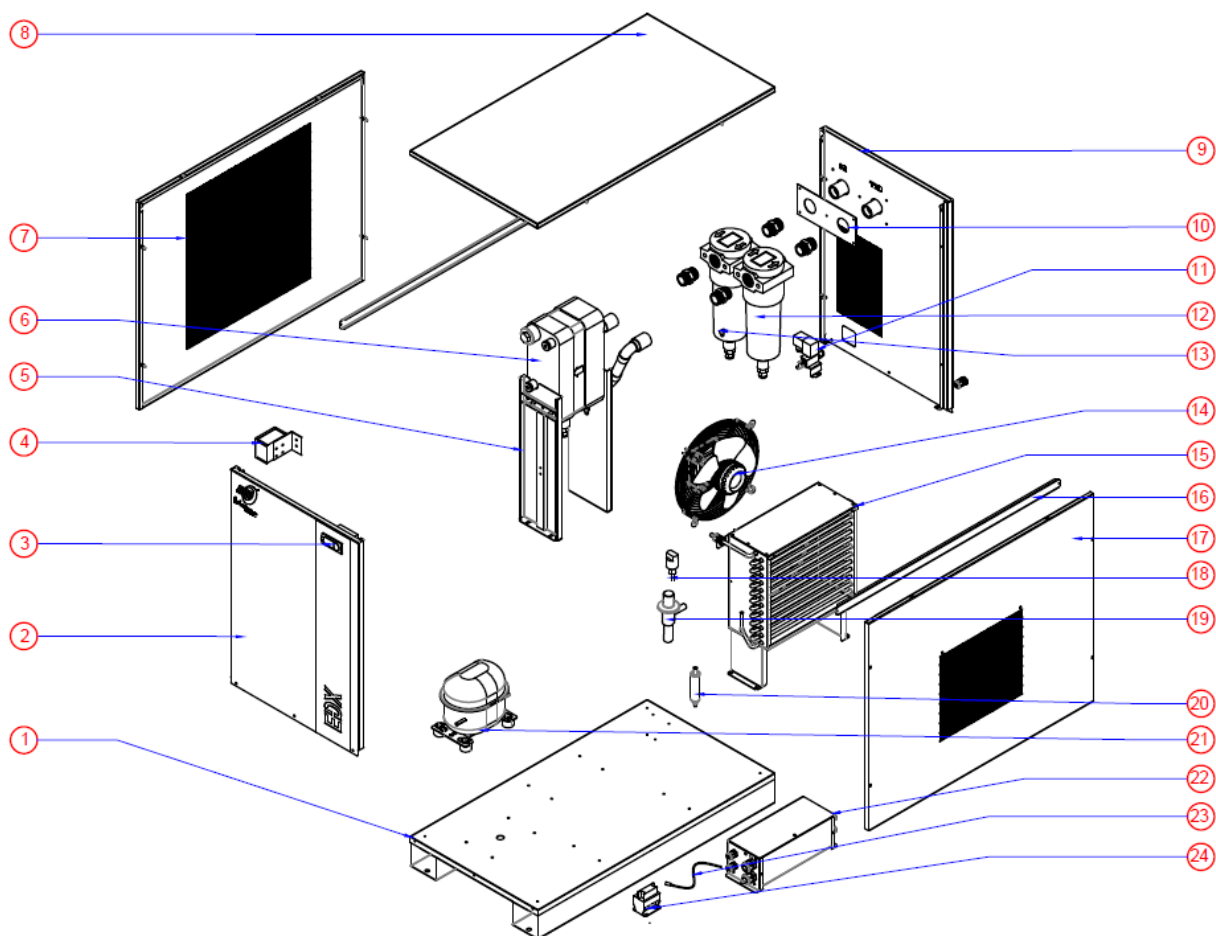
No.	Q.ty	Part no.	Nom / Name / Nome
1	1	EDX-0210-1-100	Chassis / Bottom base / Telaio
2	1	EDX-0210-1-301	Panneau avant / Front panel / Pannelo frontale
3	1	C0104-379N	Contrôleur / Controller / Regolatore
4	1	A0802-074N	Pressostat de ventilation / Fan pressure control / Pressostato di ventilazione
5	1	EDX-0210-1-801	Support échangeur de chaleur / Heat exchanger support / Soporte di scambiatori di calore
6	1	A1601-017N	Echangeur de chaleur / Heat Exchanger / Scambiatori di calore
7	1	EDX-0210-1-601	Panneau gauche / Left panel / Pannelo di sinistra
8	1	EDX-0210-1-701	Panneau supérieur / Top panel / Pannelo superiore
9	1	EDX-0210-1-501	Panneau arrière / Back panel / Pannelo posterior
10	1	EDX-0210-1-806	Support In&Out / Support In&Out / Soporte In&Out
11	1	A0904-115N	Electrovanne de purge / Solenoid valve / Elettovavola di spurgo
12	1	EDXK-03 M	Filtre micronique / Micronic airfilter /
13	1	EDXK-03 S	Filtre submicronique / Submicronic airfilter /
14	1	A0702-001N	Moto-ventilateur / Fan motor / Motore di ventilatori
15	1	SC100-EDX0210	Condenseur / Condenser / Condensatore
16	1	EDX-0210-1-806	Panneau de couverture / Cover panel / Pannelo superiore
17	1	EDX-0210-1-401	Panneau droit / Right panel / Pannelo di destra
18	1	A0802-069N	Pressostat HP / HP switch / Alta presione switch
19	1	A1001-140N	Vanne à pression constante / Constant valve / Valvola a pression costante
20	1	A1001-090N	Filtre déshydrateur / Filter dryer / Filtro essicatore
21	1	A0101-041N	Compresseur / Compressor / Compressore
22	1	EDX-0210-1-800	Boîtier électrique / Electrical box / Scatola elettrica
23	1	C0104-380N	Sonde / Sensor / Sonda
24	1	C0108-007N	Contacteur / Magnetic contactor / Contattore

EDX-0400



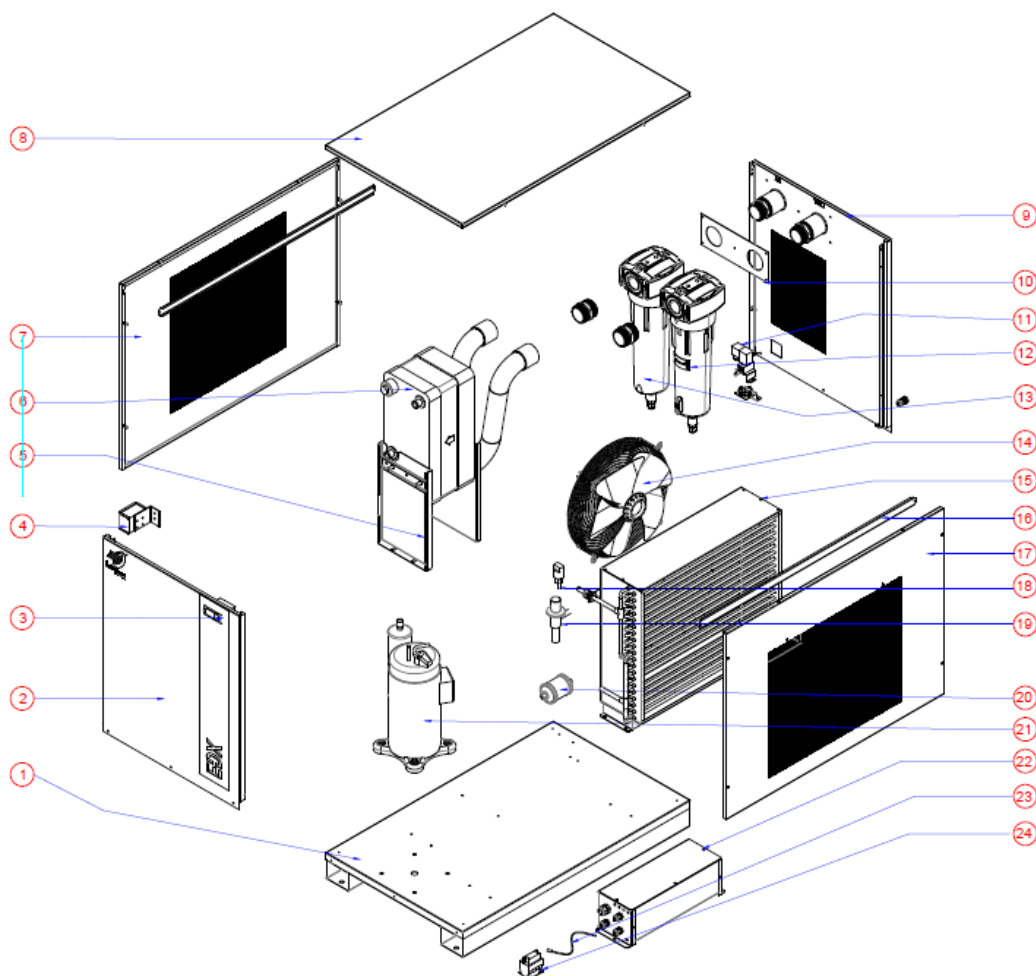
No.	Q.ty	Part no.	Nom / Name / Nome
1	1	EDX-0400-1-100	Chassis / Bottom base / Telaio
2	1	EDX-0400-1-301	Panneau avant / Front panel / Pannello frontale
3	1	C0104-379N	Contrôleur / Controller / Regolatore
4	1	A0802-074N	Pressostat de ventilation / Fan pressure control / Pressostato di ventilazione
5	1	EDX-0400-1-801	Support échangeur de chaleur / Heat exchanger support / Soporte di scambiatori di calore
6	1	A1601-019N	Echangeur de chaleur / Heat Exchanger / Scambiatori di calore
7	1	EDX-0400-1-601	Panneau gauche / Left panel / Pannello di sinistra
8	1	EDX-0400-1-701	Panneau supérieur / Top panel / Pannello superiore
9	1	EDX-0400-1-501	Panneau arrière / Back panel / Pannello posterior
10	1	EDX-0400-1-806	Support In&Out / Support In&Out / Soporte In&Out
11	1	A0904-115N	Electrovanne de purge / Solenoid valve / Elettrovalvola di spurgo
12	1	EDXK-04 M	Filtre micronique / Micronic airfilter /
13	1	EDXK-04 S	Filtre submicronique / Submicronic airfilter /
14	1	A0702-011N	Moto-ventilateur / Fan motor / Motore di ventilatori
15	1	SC100-EDX0400	Condenseur / Condenser / Condensatore
16	1	EDX-0400-1-806	Panneau de couverture / Cover panel / Pannello superiore
17	1	EDX-0400-1-401	Panneau droit / Right panel / Pannello di destra
18	1	A0802-069N	Pressostat HP / HP switch / Alta presione switch
19	1	A1001-142N	Vanne à pression constante / Constant valve / Valvola a pression costante
20	1	A1001-090N	Filtre déshydrateur / Filter dryer / Filtro essicatore
21	1	A0113-005N	Compresseur / Compressor / Compressore
22	1	EDX-0400-1-800	Boîtier électrique / Electrical box / Scatola elettrica
23	1	C0104-380N	Sonde / Sensor / Sonda
24	1	C0108-007N	Contacteur / Magnetic contactor / Contattore

EDX-0470



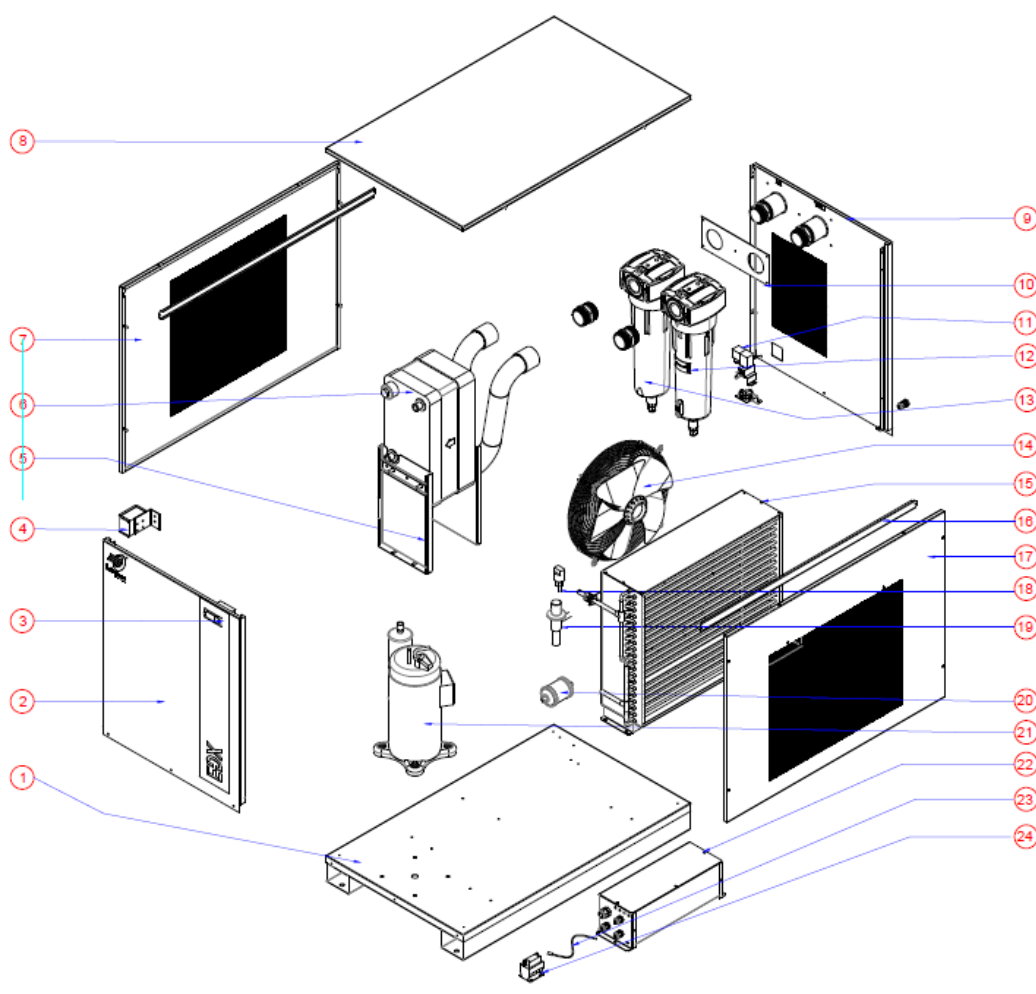
No.	Q.ty	Part no.	Nom / Name / Nome
1	1	EDX-0470-1-100	Chassis / Bottom base / Telaio
2	1	EDX-0470-1-301	Panneau avant / Front panel / Pannello frontale
3	1	C0104-379N	Contrôleur / Controller / Regolatore
4	1	A0802-074N	Pressostat de ventilation / Fan pressure control / Pressostato di ventilazione
5	1	EDX-0470-1-801	Support échangeur de chaleur / Heat exchanger support / Soporte di scambiatori di calore
6	1	A1601-017N	Echangeur de chaleur / Heat Exchanger / Scambiatori di calore
7	1	EDX-0470-1-601	Panneau gauche / Left panel / Pannello di sinistra
8	1	EDX-0470-1-701	Panneau supérieur / Top panel / Pannello superiore
9	1	EDX-0470-1-501	Panneau arrière / Back panel / Pannello posterior
10	1	EDX-0470-1-806	Support In&Out / Support In&Out / Soporte In&Out
11	1	A0904-115N	Electrovanne de purge / Solenoid valve / Elettovavola di spurgo
12	1	EDXK-04 M	Filtre micronique / Micronic airfilter /
13	1	EDXK-04 S	Filtre submicronique / Submicronic airfilter /
14	1	A0702-011N	Moto-ventilateur / Fan motor / Motore di ventilatori
15	1	SC100-EDX0470	Condenseur / Condenser / Condensatore
16	1	EDX-0470-1-806	Panneau de couverture / Cover panel / Pannello superiore
17	1	EDX-0470-1-401	Panneau droit / Right panel / Pannello di destra
18	1	A0802-069N	Pressostat HP / HP switch / Alta presione switch
19	1	A1001-142N	Vanne à pression constante / Constant valve / Valvola a pression costante
20	1	A1001-090N	Filtre déshydrateur / Filter dryer / Filtro essicatore
21	1	A0113-005N	Compresseur / Compressor / Compressore
22	1	EDX-0470-1-800	Boîtier électrique / Electrical box / Scatola elettrica
23	1	C0104-380N	Sonde / Sensor / Sonda
24	1	C0108-007N	Contacteur / Magnetic contactor / Contattore

EDX-0600



No.	Q.ty	Part no.	Nom / Name / Nome
1	1	EDX-0600-1-100	Chassis / Bottom base / Telaio
2	1	EDX-0600-1-301	Panneau avant / Front panel / Pannelo frontale
3	1	C0104-379N	Contrôleur / Controller / Regolatore
4	1	A0802-074N	Pressostat de ventilation / Fan pressure control / Pressostato di ventilazione
5	1	EDX-0600-1-801	Support échangeur de chaleur / Heat exchanger support / Soporte di scambiatori di calore
6	1	A1601-021N	Echangeur de chaleur / Heat Exchanger / Scambiatori di calore
7	1	EDX-0600-1-601	Panneau gauche / Left panel / Pannelo di sinistra
8	1	EDX-0600-1-701	Panneau supérieur / Top panel / Pannelo superiore
9	1	EDX-0600-1-501	Panneau arrière / Back panel / Pannelo posterior
10	1	EDX-0600-1-806	Support In&Out / Support In&Out / Soporte In&Out
11	1	A0904-115N	Electrovanne de purge / Solenoid valve / Elettovalvola di spurgo
12	1	EDXK-05 M	Filtre micronique / Micronic airfilter /
13	1	EDXK-05 S	Filtre submicronique / Submicronic airfilter /
14	1	A0702-011N	Moto-ventilateur / Fan motor / Motore di ventilatori
15	1	SC100-EDX0600	Condenseur / Condenser / Condensatore
16	1	EDX-0600-1-806	Panneau de couverture / Cover panel / Pannelo superiore
17	1	EDX-0600-1-401	Panneau droit / Right panel / Pannelo di destra
18	1	A0802-069N	Pressostat HP / HP switch / Alta presione switch
19	1	A1001-143N	Vanne à pression constante / Constant valve / Valvola a pression costante
20	1	A1001-008N	Filtre déshydrateur / Filter dryer / Filtro essicatore
21	1	A0106-076N	Compresseur / Compressor / Compressore
22	1	EDX-0600-1-800	Boitier électrique / Electrical box / Scatola elettrica
23	1	C0104-380N	Sonde / Sensor / Sonda
24	1	C0108-007N	Contacteur / Magnetic contactor / Contattore

EDX-0830



No.	Q.ty	Part no.	Nom / Name / Nome
1	1	EDX-0830-1-100	Chassis / Bottom base / Telaio
2	1	EDX-0830-1-301	Panneau avant / Front panel / Pannelo frontale
3	1	C0104-379N	Contrôleur / Controller / Regolatore
4	1	A0802-074N	Pressostat de ventilation / Fan pressure control / Pressostato di ventilazione
5	1	EDX-0830-1-801	Support échangeur de chaleur / Heat exchanger support / Soporte di scambiatori di calore
6	1	A1601-022N	Echangeur de chaleur / Heat Exchanger / Scambiatori di calore
7	1	EDX-0830-1-601	Panneau gauche / Left panel / Pannelo di sinistra
8	1	EDX-0830-1-701	Panneau supérieur / Top panel / Pannelo superiore
9	1	EDX-0830-1-501	Panneau arrière / Back panel / Pannelo posterior
10	1	EDX-0830-1-806	Support In&Out / Support In&Out / Soporte In&Out
11	1	A0904-115N	Electrovanne de purge / Solenoid valve / Elettovalvola di spurgo
12	1	EDXK-06 M	Filtre micronique / Micronic airfilter /
13	1	EDXK-06 S	Filtre submicronique / Submicronic airfilter /
14	1	A0702-011N	Moto-ventilateur / Fan motor / Motore di ventilatori
15	1	SC100-EDX0830	Condenseur / Condenser / Condensatore
16	1	EDX-0830-1-806	Panneau de couverture / Cover panel / Pannelo superiore
17	1	EDX-0830-1-401	Panneau droit / Right panel / Pannelo di destra
18	1	A0802-069N	Pressostat HP / HP switch / Alta presione switch
19	1	A1001-143N	Vanne à pression constante / Constant valve / Valvola a pression costante
20	1	A1001-008N	Filtre déshydrateur / Filter dryer / Filtro essicatore
21	1	A0106-076N	Compresseur / Compressor / Compressore
22	1	EDX-0830-1-800	Boitier électrique / Electrical box / Scatola elettrica
23	1	C0104-380N	Sonde / Sensor / Sonda
24	1	C0108-007N	Contacteur / Magnetic contactor / Contattore

LITT. TECHNIQUE / TECHNICAL LITT. / DOCU. TECNICA

Modele / Model / Modello	Plan dimensionnel / Dimensional drawing / Dimensionale	Vue éclatée / Explode view / Vista esplosa	PID / PID / PID	Schéma électrique / Wiring diagram / Schema elettrico	Manuel d'utilisation / Operating instructions / Istruzioni per l'uso
EDX-0030C	111A-0144A-25	111C-0144A-25	111D-0144A-25	111E-0144A-25	111I-0133A-25
EDX-0030	111A-0244A-25	111C-0244A-25	111D-0244A-25	111E-0144A-25	111I-0133A-25
EDX-0070	111A-0244A-25	111C-0344A-25	111D-0244A-25	111E-0144A-25	111I-0133A-25
EDX-0100	111A-0244A-25	111C-0444A-25	111D-0244A-25	111E-0244A-25	111I-0133A-25
EDX-0130	111A-0244A-25	111C-0544A-25	111D-0244A-25	111E-0244A-25	111I-0133A-25
EDX-0210	111A-0344A-25	111C-0644A-25	111D-0244A-25	111E-0244A-25	111I-0133A-25
EDX-0400	111A-0344A-25	111C-0744A-25	111D-0244A-25	111E-0344A-25	111I-0133A-25
EDX-0470	111A-0344A-25	111C-0844A-25	111D-0244A-25	111E-0344A-25	111I-0133A-25
EDX-0600	111A-0444A-25	111C-0944A-25	111D-0244A-25	111E-0344A-25	111I-0133A-25
EDX-0830	111A-0444A-25	111C-1044A-25	111D-0244A-25	111E-0344A-25	111I-0133A-25

REVISION / REVISION / REVISIONE

Date / Date / Data	Révision / Revision / Revisione	Thématique / Thematic / Tematico
06/02/2024	1.0	Première émission / First release / Prima emissione

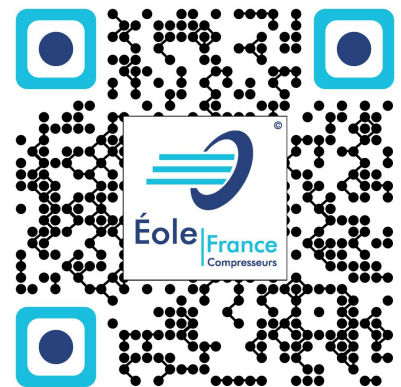
FICHE DE DONNEES DE SECURITE / MSDS / SDS

https://nationalref.com/wp-content/uploads/2019/05/SDS_R513A_CLP_v1.pdf



ÉOLE FRANCE

14 Av. des 22 Arpents
77 230 Moussy le Neuf
Tel : + 33 1 64 44 14 91



www.eolefrance.fr